

## دليل المستخدم لهاتف Nokia X3-02

١٨	استخدام الجهاز في وضع عدم الاتصال
----	-----------------------------------

## ١٩ إدارة الجهاز

١٩	الدعم
١٩	My Nokia
٢٠	تحديث برامج الجهاز باستخدام جهازك
٢١	تحديث برامج الجهاز باستخدام جهاز الكمبيوتر
٢١	استعادة الضبط الأصلي
٢١	تنظيم الملفات
٢٢	مزامنة التقويم والأسماء مع Ovi by Nokia
٢٢	نسخ الصور والمحتويات الأخرى احتياطياً إلى بطاقة ذاكرة

## ٢٢ الهاتف

٢٢	إجراء مكالمة
٢٣	عرض المكالمات لم يرد عليها
٢٣	الاتصال بآخر رقم تم الاتصال به
٢٣	تحويل المكالمات إلى صندوق البريد الصوتي أو رقم هاتف آخر
٢٣	حفظ رقم من مكالمة أو رسالة مستلمة
٢٤	معلومات حول مكالمات الإنترنت
٢٤	إجراء مكالمة إنترنت
٢٥	إجراء مكالمة جماعية
٢٥	السماح بإجراء مكالمات لأرقام معينة فقط
٢٦	حظر إجراء مكالمات أو استقبالها

## ٢٦ الأسماء

٢٦	حفظ اسم ورقم هاتف
----	-------------------

## المحتويات

## ٥ الأمان

## ٧ لتبدأ

٧	المفاتيح والأجزاء
٨	إدخال بطاقة SIM والبطارية
٩	تركيب بطاقة الذاكرة أو إزالتها
١٠	شحن البطارية
١١	شحن البطارية عبر USB
١٢	هوائي شبكة GSM
١٢	وضع الرباط

## ١٢ تشغيل الجهاز

١٢	خدمات الشبكة والتكاليف
١٣	رموز الوصول
١٣	تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله
١٤	قفل المفاتيح والشاشة
١٤	إجراءات الشاشة التي تعمل باللمس
١٦	ضبط الشاشة التي تعمل باللمس
١٦	عناصر الشاشة الرئيسية التفاعلية
١٦	تغيير مستوى صوت مكالمة أو أغنية أو فيديو
١٧	المؤشرات
١٧	مفتاح الوسائط
١٧	مفتاح الرسائل
١٧	نسخ الأسماء أو الصور من جهازك القديم
١٨	وظائف تعمل دون بطاقة SIM

٣٥	حول الشاشة الرئيسية	٢٦	استخدم الاتصال السريع
٣٥	إضافة اختصار إلى الشاشة الرئيسية	٢٧	إرسال معلومات الاسم
٣٥	إضافة الأسماء المهمة إلى الشاشة الرئيسية	٢٧	إنشاء مجموعة أسماء
٣٦	تخصيص قائمة "ذهاب إلى"	٢٧	نقل الأسماء أو نسخها إلى بطاقة SIM
٣٦	تخصيص الشاشة الرئيسية		
٣٧	تغيير شكل الجهاز	٢٨	<b>كتابة نص</b>
٣٧	إنشاء وضع خاص بك	٢٨	التبديل بين أوضاع إدخال النص
٣٧	تخصيص نغماتك	٢٨	الكتابة باستخدام الإدخال التقليدي للنص
		٢٩	إدخال النص التنبؤي
٣٨	<b>الاتصال</b>		
٣٨	Bluetooth	٣٠	<b>الرسائل</b>
٤١	كبل بيانات USB	٣٠	إرسال رسالة
٤٢	الاتصال بـ WLAN	٣٠	إرسال رسالة إلى مجموعة أشخاص
		٣١	حفظ أحد مرفق
٤٣	<b>خدمات Ovi by Nokia</b>	٣١	عرض محادثة
٤٣	Ovi by Nokia	٣١	الاستماع إلى الرسائل الصوتية
٤٤	الوصول إلى خدمات Ovi الخاصة بـ Nokia	٣٢	إرسال رسالة صوتية
٤٤	حول Nokia Ovi Suite		
٤٥	Nokia Ovi Player	٣٢	<b>بريد Nokia Messaging والرسائل الفورية</b>
		٣٢	معلومات حول خدمة "البريد"
٤٥	<b>إدارة الوقت</b>	٣٢	تسجيل الدخول إلى حساب بريد
٤٥	تغيير الوقت والتاريخ	٣٣	إرسال بريد
٤٥	ضبط التنبيه	٣٣	قراءة البريد والرد عليه
٤٦	ضبط التنبيه على غفوة	٣٣	حول الدردشة
٤٦	تحديد وقت التدريب	٣٤	تسجيل الدخول إلى خدمة دردشة
٤٧	ضبط موقت العد التنازلي	٣٤	الدردشة مع الأصدقاء
٤٧	التقويم	٣٤	إخفاء تطبيق الدردشة
٤٨	إنشاء قائمة تسوق	٣٥	<b>التخصيص</b>

٦٠	إعداد الجهاز لإعادة التدوير	٤٨	الصور والفيديو
٦٠	حماية البيئة	٤٨	التقاط صورة
٦٠	ترشيد الطاقة	٤٨	تسجيل الفيديو
٦١	إعادة التدوير	٤٩	إرسال صورة أو مقطع فيديو
٦١	معلومات المنتج والسلامة	٤٩	"الصور"
٧٠	الفهرس	٥٠	طباعة صورة
		٥٠	الموسيقى والصوت
		٥٠	مشغل الوسائط
		٥٣	راديو FM
		٥٥	استخدام مسجل الصوت
		٥٥	الويب
		٥٥	معلومات حول متصفح الويب
		٥٥	تصفح الويب
		٥٦	مسح تاريخ التصفح
		٥٦	الألعاب والتطبيقات
		٥٦	حول الألعاب والتطبيقات
		٥٦	تحسين خبرتك بالألعاب
		٥٦	تنزيل لعبة أو تطبيق
		٥٧	حول المجتمعات
		٥٧	استخدام الحاسبة
		٥٨	تحويل العملة والمقاييس
		٥٩	حماية جهازك
		٥٩	قفل الجهاز
		٥٩	حماية بطاقة الذاكرة بكلمة سر
		٦٠	تهيئة بطاقة الذاكرة

## الأمان

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطراً وربما مخالفاً للقانون. اقرأ دليل المستخدم الكامل للحصول على معلومات إضافية.

### أغلق الهاتف في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة

قم بإيقاف تشغيل الجهاز عندما يكون استخدام الهواتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب تشويشاً أو خطراً، مثل استخدامها في الطائرة أو بالقرب من الأجهزة الطبية أو الوقود أو المواد الكيميائية أو مناطق التفجير.



### السلامة على الطريق أولاً

يجب الالتزام بكافة القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدوياً أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق تأتي أولاً.



### التشويش

تعرض كافة الهواتف المحمولة للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.



### الخدمة المؤهلة

لا يجب تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.



### البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى

استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى المعتمدة فقط من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها للعمل خصيصاً مع هذا الجهاز. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.



### حافظ على بقاء الجهاز جافاً

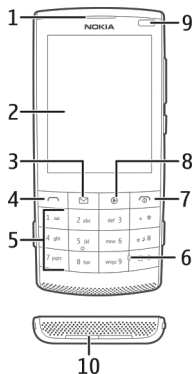
هاتفك ليس مقاوماً للماء. فحافظ على بقاءه جافاً.



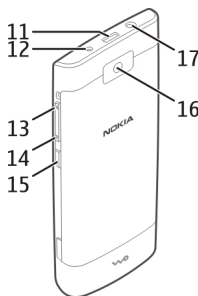
## حافظ على حاسة السمع لديك

استمع من خلال سماعة رأس بصوت معتدل، ولا تحمل الجهاز بالقرب من أذنك في حالة استخدام مكبر الصوت.





- 1 سماعة الأذن
- 2 الشاشة
- 3 مفتاح الرسائل
- 4 مفتاح الاتصال
- 5 لوحة المفاتيح
- 6 مكبر الصوت
- 7 مفتاح الإنهاء/التشغيل
- 8 مفتاح الوسائط
- 9 مستشعر الضوء
- 10 السماعة الخارجية



- 11 منفذ توصيل USB الصغير
- 12 منفذ توصيل الشاحن
- 13 فتحة رباط المعصم
- 14 مفاتيح مستوى الصوت
- 15 زر قفل المفاتيح
- 16 عدسة الكاميرا
- 17 منفذ توصيل Nokia AV (٣.٥ مم)

### إدخال بطاقة SIM والبطارية

**هام:** لا تستخدم بطاقة SIM صغيرة - تعرف أيضاً ببطاقة SIM المصغرة - أو بطاقة SIM مصغرة مزودة بمهايئ أو بطاقة SIM التي بها قطع UICC صغير (انظر الشكل) في هذا الجهاز. بطاقة SIM المصغرة هي أصغر من بطاقة SIM القياسية. لا يدعم هذا الجهاز استخدام بطاقات SIM المصغرة، كما أن استخدام بطاقات SIM غير المتوافقة قد يؤدي إلى تلف البطاقة أو الجهاز وقد تتلف البيانات المخزنة على البطاقة.

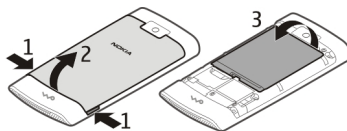


هذا الجهاز مُعد للاستخدام مع البطارية BL-4S. استخدم دوماً بطاريات Nokia الأصلية.

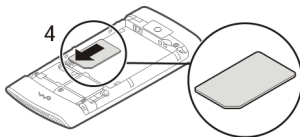
قد تتلف بطاقة SIM ومناطق التماس بها بسهولة من خلال الخدش أو الالتواء، لذلك كن حريصاً عند التعامل مع البطاقة أو إدراجها أو إزالتها.

١ اضغط على أزرار التحرير وقم بإزالة الغطاء. إذا كانت البطارية بالداخل، فأخرجها.

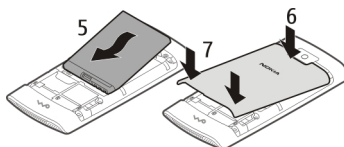




٢ أدخل بطاقة SIM. تأكد من توجيه منطقة التماس بالبطاقة لأسفل.



٣ قم بمحاذاة مناطق التماس بالبطارية ومكونات البطارية ثم أدخلها. لإعادة تركيب الغطاء الخلفي، قم بتوجيه ماسكات القفل العلوية نحو الفتحات الخاصة بها، ثم اضغط لأسفل حتى يتم إغلاق الغطاء في مكانه.

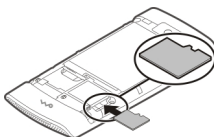


### تركيب بطاقة الذاكرة أو إزالتها

استخدم بطاقات الذاكرة المعتمدة فقط من قبل شركة Nokia للاستخدام مع هذا الجهاز. فقد تؤدي البطاقات غير المتوافقة إلى تلف البطاقة والجهاز وتلف البيانات المخزنة على البطاقة.

يدعم جهازك بطاقات الذاكرة التي تصل سعتها حتى ٣٢ جيجابايت.

### إدخال بطاقة الذاكرة



- ١ قم بإزالة الغطاء الخلفي.
- ٢ تأكد من توجيه منطقة التماس بالبطاقة لأسفل. أدخل البطاقة، حتى تسمع صوت طقطقة.
- ٣ أعد الغطاء الخلفي إلى مكانه.

### إزالة بطاقة الذاكرة

**هام:** لا تقم بإزالة بطاقة الذاكرة في حالة وجود تطبيق يستخدم البطاقة. قد يؤدي إزالة البطاقة في منتصف عملية ما إلى تلف البطاقة والجهاز، كما قد تؤدي إلى تلف البيانات المخزنة على البطاقة.

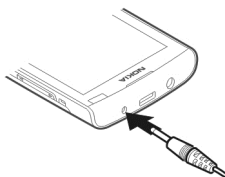
يمكن إزالة بطاقة الذاكرة أو استبدالها دون إيقاف تشغيل الجهاز.

- ١ قم بإزالة الغطاء الخلفي.
- ٢ أدخل البطاقة، حتى تسمع صوت طقطقة، ثم اسحب البطاقة.
- ٣ أعد الغطاء الخلفي إلى مكانه.

### شحن البطارية

تم شحن البطارية جزئيًا في المصنع، لكنك قد تحتاج إلى إعادة شحنها قبل أن تتمكن من تشغيل جهازك للمرة الأولى.

فإذا كان الجهاز يشير إلى انخفاض الشحن، فاتبع الخطوات التالية:



- ١ قم بتوصيل جهاز الشحن بمقبس حائط.
- ٢ قم بتوصيل الشاحن بالجهاز.
- ٣ عندما يشير الجهاز إلى اكتمال شحن البطارية، قم بفصل الشاحن من الجهاز ثم من مقبس الحائط.

لن تحتاج إلى شحن البطارية لمدة زمنية معينة كما يمكن استخدام الجهاز أثناء الشحن. أثناء الشحن، قد يبدو ملمس الجهاز دافئًا.

وإذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فقد يستغرق مؤشر الشحن عدة دقائق حتى يظهر على شاشة الهاتف، أو قد تمر عدة دقائق قبل أن تتمكن من إجراء أي مكالمات.

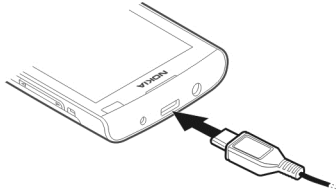
في حالة عدم استخدام البطارية لفترة طويلة، قد يكون من الضروري توصيل الشاحن ثم فصله ثم إعادة توصيله مرة أخرى لبدء شحن البطارية.

قد يؤثر شحن الجهاز أثناء الاستماع إلى الإذاعة على جودة الاستقبال.

### شحن البطارية عبر USB

شحن البطارية ضعيف، لكن ليس لديك شاحن معك؟ يمكنك استخدام كبل USB متوافق للتوصيل بجهاز متوافق، مثل الكمبيوتر.

لتجنب قطع منفذ توصيل جهاز الشحن، كن حذرًا عند توصيل كبل جهاز الشاحن أو فصله.



يمكن أن يستغرق الشحن عبر USB وقتًا أطول للبدء وربما لا يعمل إذا قمت بالتوصيل عبر لوحة وصل USB غير مزودة بالطاقة. يقوم الجهاز بالشحن بشكل أسرع عندما يتم توصيله بمقبس الحائط.

في حالة توصيله بجهاز كمبيوتر، يمكنك مزامنة الجهاز أثناء الشحن.

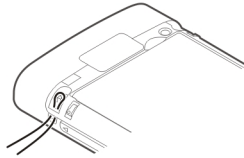
## هوائي شبكة GSM



يبين الشكل منطقة هوائي شبكة GSM مميزًا باللون الرمادي.

تجنب ملامسة منطقة الهوائي بغير داع أثناء الإرسال أو الاستقبال. يؤثر لمس أجهزة الهوائي على جودة الاتصالات، وقد يؤدي إلى استهلاك الهاتف لمستوى أكبر من الطاقة أثناء التشغيل، وقد يتسبب في تقليل عمر البطارية.

## وضع الرباط



## تشغيل الجهاز

## خدمات الشبكة والتكاليف


الجهاز معتمد للاستخدام على شبكات شبكات GSM 850/900/1800/1900 ميگاهرتز وشبكات WCDMA 850/900/1900/2100 ميگاهرتز. لاستخدام الجهاز، يجب الاشتراك مع مزود خدمة.

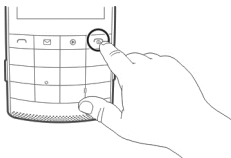
يتطلب استخدام خدمات الشبكة وتنزيل محتوى على جهازك اتصال شبكة، وقد يؤدي إلى حساب تكاليف حركة البيانات. وتتطلب بعض ميزات المنتج دعمًا من الشبكة، وقد تحتاج إلى الاتصال بها.

رموز الوصول

<p>تعمل هذه الرموز على حماية بطاقة SIM من الاستخدام غير المصرح به أو يلزم توفرها للوصول إلى بعض الميزات.</p> <p>يمكنك ضبط جهازك لطلب رمز PIN عند تشغيله.</p> <p>إذا لم يتم تزويدك بطاقة SIM أو نسيت الرموز، فاتصل بمزود الخدمة.</p> <p>وإذا قمت بإدخال الرمز بطريقة غير صحيحة ثلاث مرات في صف، فعليك إلغاء حظر الرمز باستخدام رمز PUK أو PUK2.</p>	<p>رمز PIN أو PIN2 (من ٤ إلى ٨ أرقام)</p>
<p>يلزم توفرها لإلغاء حظر رمز PIN أو PIN2.</p> <p>إذا لم يتم إرفاقها ببطاقة SIM، فاتصل بمزود الخدمة.</p>	<p>رمز PUK أو PUK2 (٨ أرقام)</p>
<p>يستخدم ذلك للتعرف على الأجهزة الصالحة في الشبكة. يمكن استخدام الرقم أيضًا لقفل الأجهزة المسروقة، مثلًا.</p> <p>لعرض رقم IMEI الخاص بك، اطلب الرقم *#06#.</p>	<p>رقم IMEI (١٥ رقمًا)</p>
<p>يساعدك ذلك على حماية جهازك ضد الاستخدام غير المصرح به.</p> <p>يمكنك ضبط جهازك لطلب رمز القفل الذي تحدده. رمز القفل الافتراضي هو 12345.</p> <p>احتفظ بالرمز سرّيًا وفي مكان آمن بعيدًا عن الجهاز.</p> <p>إذا نسيت الرمز وكان الجهاز مغلقًا، فسيطلب الجهاز صيانة. وقد يتم تطبيق تكاليف إضافية، وقد يتم مسح جميع البيانات الشخصية الموجودة على الجهاز.</p> <p>للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بمركز Nokia Care أو موزع الجهاز.</p>	<p>رمز القفل (رمز الحماية) (بحد أدنى ٥ أرقام)</p>

تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله

اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل .



قد يُطلب منك الحصول على ضبط التهيئة من مزود الخدمة (خدمة الشبكة). لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

### قفل المفاتيح والشاشة

لتجنب إجراء مكالمة عن طريق الخطأ عند وجود الهاتف في جيبك أو في الحقيبة، قم بقفل مفاتيح وشاشة الجهاز.

اضغط على زر قفل المفاتيح .

### إلغاء قفل المفاتيح والشاشة

اضغط على زر قفل المفاتيح ، ثم اختر إلغاء قفل.

**تلميح:** إذا كان زر قفل المفاتيح بعيد المنال، فلإلغاء قفل الجهاز، اضغط على مفتاح الإنهاء، ثم اختر إلغاء قفل.

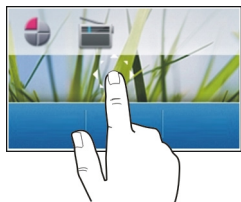
### إجراءات الشاشة التي تعمل باللمس

للتفاعل مع واجهة مستخدم الشاشة التي تعمل باللمس، المس أو المس مع الاستمرار في الضغط على الشاشة التي تعمل باللمس.

افتح تطبيقًا أو عنصر شاشة آخر  
المس التطبيق أو العنصر.

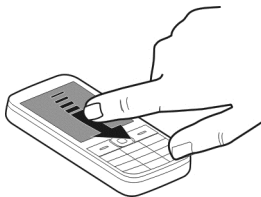
### الوصول إلى خيارات العنصر المخصص

المس مع الاستمرار في الضغط على العنصر. سيتم فتح قائمة منبثقة بها الخيارات المتاحة.



### انتقل إلى القائمة

ضع أصبعك على الشاشة، واسحبه بسرعة لأعلى الشاشة أو لأسفلها، ثم ارفع أصبعك. يتم نقل محتوى الشاشة بالسرعة والاتجاه المحددين لحظة التحرير. لتحديد عنصر من قائمة النقل ولإيقاف الحركة، المس العنصر.



### التحريك

ضع أصبعك على الشاشة، وحركه بثبات في الاتجاه المطلوب.



على سبيل المثال، عند عرض صورة، لعرض الصورة التالية، حرك لليسار. لتصفح صورك بسرعة، حرك الشاشة بسرعة، ثم تنقل يمينًا أو يسارًا عبر الصور المصغرة.

## ضبط الشاشة التي تعمل باللمس

معايرة الشاشة التي تعمل باللمس وتنشيط الاستجابة للاهتزاز.

حدد القائمة < الضبط > الهاتف < ضبط اللمس.

## معايرة الشاشة التي تعمل باللمس

حدد معايرة، واتبع التعليمات.

## تنشيط الاستجابة للاهتزاز

حدد الاستجابة بالاهتزاز < تشغيل.

عندما لمس رمز معين، يعطي الجهاز استجابة قصيرة للاهتزاز.

## عناصر الشاشة الرئيسية التفاعلية

تعتبر عناصر الشاشة الرئيسية تفاعلية. على سبيل المثال، يمكنك تغيير التاريخ والوقت أو ضبط التنبيهات أو كتابة قيود التقويم مباشرة في الشاشة الرئيسية.



## ضبط التنبيه

حدد الساعة (1).

## عرض أو تعديل الجدول

حدد التاريخ (2).

## تغيير مستوى صوت مكالمة أو أغنية أو فيديو

استخدم مفتاحي مستوى الصوت.

تتيح لك السماعة الخارجية المدمجة إمكانية التحدث والاستماع إلى الهاتف من مسافة قصيرة دون الحاجة إلى وضع الجهاز على أذنك.



تنشيط السماع الخارجية أثناء إجراء مكالمة  
حدد مايك.

## المؤشرات

لديك رسائل غير مقروءة.	✉
لديك رسائل لم يتم إرسالها أو تم إلغاؤها أو فشل إرسالها.	✉
لوحة المفاتيح مقفلة.	🔑
لا يصدر الجهاز رنينًا للمكالمات الواردة أو الرسائل النصية.	🔔
تم ضبط المنبه.	🔔
الجهاز مُسجل في شبكة GPRS أو شبكة EGPRS.	G أو E
اتصال شبكة GPRS أو شبكة EGPRS مفتوح.	G أو E
اتصال شبكة GPRS أو EGPRS معلق (قيد الانتظار).	G أو E
الجهاز مسجل في شبكة 3G (UMTS).	3G
الجهاز مسجل في شبكة 3.5G (HSDPA).	3.5G أو H
تم تنشيط Bluetooth.	🔗
تم تنشيط شبكة WLAN.	📶
في حالة وجود خطين في الهاتف، سيكون الخط الثاني قيد الاستخدام.	2
تم تحويل جميع المكالمات الواردة إلى رقم آخر.	↗
تم تقييد إجراء المكالمات على مجموعة مستخدمين محددة.	🔒
الوضع النشط حاليًا محدد زمنيًا.	🕒
تم توصيل سماعة الرأس بالجهاز.	🎧
تم توصيل الجهاز بجهاز آخر باستخدام كبل بيانات USB.	🔌

## مفتاح الوسائط

لفتح مشغل الوسائط أو الراديو، حسب المستخدم مؤخرًا، اضغط على مفتاح الوسائط (🔊).

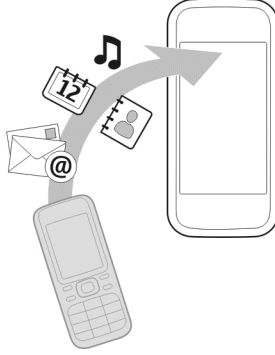
## مفتاح الرسائل

لكتابة رسالة أو التحقق من صندوق الوارد الخاص بالرسائل، اضغط على مفتاح الرسائل (✉).

## نسخ الأسماء أو الصور من جهازك القديم

هل تريد نسخ معلومات هامة من جهاز Nokia السابق المتوافق وبدء استخدام جهازك الجديد بسرعة؟  
استخدم تطبيق النقل عبر الهاتف للنسخ، على سبيل المثال، الأسماء وقيود التقويم والصور إلى جهازك الجديد، مجانًا.

حدد القائمة > الضبط > تزامن ونسخ.



يجب أن يكون Bluetooth نشطاً في كلا الجهازين.

١ حدد النقل عبر الهاتف > النسخ إلى هذا.

٢ حدد المحتوى المراد نسخه و تم.

٣ حدد جهازك السابق من القائمة. إذا لم يكن الجهاز مدرجاً في القائمة، تأكد من أن Bluetooth نشط في الجهاز.

٤ إذا طلب الجهاز الآخر رمز مرور، فأدخل رمز المرور. يجب إدخال رمز المرور، الذي يمكنك تحديده بنفسك، في كلا الجهازين. رمز المرور ثابت في بعض الأجهزة. لمعرفة التفاصيل، انظر دليل المستخدم الخاص بالجهاز.

رمز المرور صالح فقط للاتصال الحالي.

٥ عند المطالبة، قم بالسماح بطلبات الاتصال والنسخ.

### وظائف تعمل دون بطاقة SIM

يمكن استخدام بعض الوظائف في جهازك دون إدخال بطاقة SIM، مثل وظائف المنظم والألعاب. وتظهر بعض الوظائف خافتة في القوائم ولا يمكن استخدامها.

### استخدام الجهاز في وضع عدم الاتصال

في الأماكن التي يحظر فيها إجراء مكالمات أو استلامها، يمكنك تنشيط وضع الطيران ومن ثم يمكنك تشغيل الألعاب أو الاستماع إلى الموسيقى.

اختر القائمة > الضبط > الأوضاع.

اختر طيران > تشغيل.

يشير الرمز إلى أن وضع الطيران نشط.

تلميح: يمكنك إضافة اختصارات للأوضاع إلى عنصر واجهة الاختصارات في الشاشة الرئيسية.



تحذير:

عند تنشيط وضع الطائرة، لا يمكن إجراء أو استقبال أية مكالمات، بما في ذلك مكالمات الطوارئ، أو استخدام ميزات أخرى تتطلب تغطية الشبكة. لإجراء مكالمات، قم بتنشيط وضع آخر.

## إدارة الجهاز

### الدعم

إذا أردت معرفة المزيد حول كيفية استخدام المنتج أو تكون غير متأكد من كيفية عمل جهازك، فانقل إلى الموقع [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support)، أو باستخدام جهاز الهاتف المحمول، انتقل إلى الموقع [nokia.mobi/support](http://nokia.mobi/support).

وإذا لم يحل ذلك مشكلتك، فقم بإحدى الخطوات التالية:

- قم بإعادة تشغيل الجهاز: أغلق الهاتف، ثم قم بإزالة البطارية. بعد مرور دقيقة من هذا الإجراء، أعد تركيب البطارية، ثم قم بتشغيل الهاتف.
- تحديث برامج الجهاز
- استعادة ضبط المصنع الأصلي

وإذا ظلت المشكلة قائمة، فقم بالاتصال بـ Nokia للحصول على خيارات الإصلاح. انتقل إلى الموقع [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). قبل إرسال جهازك للإصلاح، قم دائماً بإجراء نسخ احتياطي لبيانات الجهاز.

### My Nokia

لمساعدتك في الحصول على أقصى استفادة من الجهاز والخدمات، ستتلقى رسائل نصية مجانية مخصصة من My Nokia. تحتوي الرسائل على تلميحات وإرشادات ومعلومات دعم.

لإيقاف استلام الرسائل، اختر القائمة > التطبيقات > الزيارات > المجموعة > My Nokia، ثم اختر إلغاء الاشتراك

لتقديم الخدمة الموضحة أعلاه، عند استخدام الجهاز لأول مرة، يتم إرسال رقم هاتفك المحمول والرقم التسلسلي الخاص بجهازك وبعض المعارف الخاصة باشتراك الهاتف المحمول إلى Nokia. قد يتم أيضاً إرسال بعض أو كل المعلومات إلى Nokia عند تحديث البرامج. قد يتم استخدام هذه المعلومات كما هو موضح في سياسة الخصوصية المتاحة على الموقع [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## تحديث برامج الجهاز باستخدام جهازك

هل تريد تحسين أداء جهازك والحصول على تحديثات التطبيق بالإضافة إلى ميزات جديدة رائعة؟ تحديث البرامج بانتظام لتحقيق أقصى استفادة من الجهاز. تستطيع أيضاً ضبط جهازك للبحث عن التحديثات تلقائياً.

## تحذير:



إذا قمت بتثبيت تحديث برنامج، فلا يمكنك استخدام الجهاز حتى تعمل مكالمات طوارئ حتى يتم انتهاء التثبيت وإعادة تشغيل الجهاز.

قد يؤدي استخدام الخدمة أو تنزيل محتوى إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما يؤدي إلى تضمين تكاليف نقل البيانات.

تأكد من أن بطارية الهاتف مشحونة على نحو كاف، أو قم بتوصيل جهاز الشحن قبل بدء التحديث.

اختر القائمة > الضبط.



١ اختر الهاتف > تحديثات الهاتف.

٢ لعرض إصدار البرنامج المستخدم حالياً والتحقق مما إذا كانت التحديثات متوفرة، حدد البرامج الحالية.

٣ لتنزيل تحديث برامج وتثبيتها، اختر تنزيل برامج الهاتف. اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة.

٤ إذا تم إلغاء التثبيت بعد التنزيل، فحدد تثبيت تحديث برامج.

قد يستغرق تحديث البرامج عدة دقائق. في حالة ظهور مشاكل في التثبيت، اتصل بمزود الخدمة.

**التحقق من تحديثات البرامج تلقائيًا**  
حدد تحديث البرامج آليًا، وحدد عدد مرات التحقق من تحديثات البرامج الجديدة.

قد يقوم مزود الخدمة بإرسال تحديثات برامج الجهاز عبر الأثير مباشرة إلى جهازك. لمزيد من المعلومات حول خدمة الشبكة هذه، اتصل بمزود خدمة الشبكة.

### تحديث برامج الجهاز باستخدام جهاز الكمبيوتر

يمكنك استخدام تطبيق الكمبيوتر Nokia Ovi Suite لتحديث برامج الجهاز. يجب توفر جهاز كمبيوتر متوافق، واتصال إنترنت عالي السرعة، وكبل بيانات USB متوافق لتوصيل جهازك بجهاز الكمبيوتر.

للحصول على مزيد من المعلومات وتنزيل تطبيق Nokia Ovi Suite، انتقل إلى [www.ovi.com/suite](http://www.ovi.com/suite).

### استعادة الضبط الأصلي

إذا لم يعمل جهازك بشكل صحيح، فيمكنك إعادة الضبط إلى القيم الأساسية.

- ١ إنهاء كل المكالمات والاتصالات.
- ٢ حدد القائمة > الضبط وضبط المصنع > الضبط فقط.
- ٣ أدخل رمز الحماية.

لن يؤثر ذلك على المستندات أو الملفات التي تم تخزينها على جهازك.

بعد استعادة الضبط الأصلي، يتوقف جهازك عن التشغيل ثم يعمل مرة أخرى. ربما يستغرق ذلك مدة أطول من المعتاد.

### تنظيم الملفات

يمكنك نقل أو نسخ أو حذف أو إنشاء الملفات والحافظات الجديدة في ذاكرة جهازك أو على بطاقة الذاكرة. إذا قمت بتنظيم الملفات في حافظاتها الخاصة، فقد يساعدك ذلك على العثور على الملفات المستقبل.

حدد القائمة > التطبيقات > الأسطوديو.

#### إنشاء حافظة جديد

في الحافظة التي تريد إنشاء حافظة فرعية بداخلها، حدد خيارات > إضافة حافظة.

#### نسخ أو نقل ملف إلى حافظة

حدد الملف مع الاستمرار في الضغط عليه، ومن القائمة المنبثقة، حدد الخيار المناسب.

تلميح: يمكنك أيضاً تشغيل الموسيقى أو مقاطع الفيديو، أو عرض الصور في الأستوديو.

### مزمنة التقويم والأسماء مع Ovi by Nokia

حدد القائمة > الضبط > تزامن ونسخ.

١ حدد تزامن مع Ovi > تزامن الآن.

٢ قم بتسجيل الدخول باستخدام تفاصيل حساب Nokia. إذا لم يكن لديك حساب، فقم بالتسجيل في حساب.

٣ اتبع التعليمات.

### نسخ الصور والمحتويات الأخرى احتياطياً إلى بطاقة ذاكرة

هل ترغب في التأكد من أنك لن تفقد أي ملفات مهمة؟ يمكنك نسخ ذاكرة جهازك احتياطياً إلى بطاقة ذاكرة متوافقة.

حدد القائمة > الضبط > تزامن ونسخ.

حدد إنشاء نسخة.

استعادة نسخة احتياطية

حدد استعادة نسخة.

## الهاتف

### إجراء مكالمة

١ أدخل رقم الهاتف، بما في ذلك رمز الدولة والمنطقة إذا لزم الأمر.

٢ اضغط على مفتاح الاتصال.

الرد على مكالمة واردة

اضغط على مفتاح الاتصال.

إنهاء مكالمة

اضغط على مفتاح الإنهاء.

رفض مكالمة

اضغط على مفتاح الإنهاء.

## عرض المكالمات لم يرد عليها

هل ترغب في أن تعرف من الذي قام بإجراء المكالمة الفائتة؟

في الشاشة الرئيسية، اختر عرض. يتم عرض اسم المتصل، إذا تم تخزينه في قائمة الأسماء.

يتم تسجيل المكالمات لم يرد عليها والمستلمة فقط إذا تم دعمها بواسطة الشبكة ويتم تشغيل الجهاز داخل منطقة خدمة الشبكة.

## معاودة الاتصال بالاسم أو الرقم

اذهب إلى الاسم أو الرقم، واضغط على مفتاح الاتصال.

## عرض المكالمات لم يرد عليها لاحقًا

حدد القائمة > الأسماء > السجل ومكالمات فائتة.

## الاتصال بآخر رقم تم الاتصال به

هل تحاول الاتصال بشخص ما، لكنه لم يرد عليك؟ من السهل الاتصال به مرة أخرى.

في الشاشة الرئيسية، اضغط على مفتاح الاتصال، وحدد الرقم من القائمة ثم اضغط على مفتاح الاتصال مرة أخرى.

## تحويل المكالمات إلى صندوق البريد الصوتي أو رقم هاتف آخر

- ١ حدد القائمة > الضبط والمكالمات > تحويل المكالمات.
- ٢ حدد أحد الخيارات، مثل عند انشغال الخط أو في حالة عدم الرد.
- ٣ حدد تشغيل و إلى بريد صوتي أو إلى رقم آخر.

## حفظ رقم من مكالمة أو رسالة مستلمة

هل استلمت مكالمة أو رسالة من شخص لم يتم حفظ رقم هاتفه بعد في قائمة الأسماء؟ يمكنك حفظ الرقم بسهولة في الأسماء.

## حفظ رقم من مكالمة مستلمة

- ١ حدد القائمة > الأسماء > السجل ومكالمات مستلمة.
- ٢ حدد الرقم وخيارات > حفظ
- ٣ أدخل الاسم، ثم حدد حفظ.

## حفظ رقم من رسالة مستلمة

- ١ حدد القائمة > الرسائل.

- ٢ حدد المحادثات أو صندوق الوارد ثم حدد رسالة.
  - ٣ اضغط على مفتاح الاتصال.
  - ٤ حدد الرقم وحفظ.
  - ٥ أدخل الاسم، ثم حدد حفظ.
- تلميح: لإضافة رقم جديد لاسم موجود، حدد الرقم وإضافة إلى اسم.

### معلومات حول مكالمات الإنترنت

يمكنك إجراء مكالمات واستقبالها عبر الإنترنت (خدمة شبكة). قد تدعم خدمات مكالمات الإنترنت المكالمات بين أجهزة الكمبيوتر وبين أجهزة الهاتف المحمول وبين جهاز VoIP والهاتف العادي. يسمح بعض مزودي خدمة مكالمات الإنترنت بمكالمات الإنترنت مجاناً. لمعرفة مدى توفر الخدمة وتكاليف الاتصال، اتصل بمزود خدمة مكالمات الإنترنت.

قد يكون استخدام خدمة VoIP أو الخدمات الأخرى محظوراً في بعض البلدان. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بموزع الجهاز أو بمزود الخدمة أو بالسلطات المحلية.

لإجراء مكالمات إنترنت أو استقبالها، يجب أن تكون داخل منطقة خدمة شبكة WLAN، وأن تقوم بتسجيل الدخول إلى إحدى خدمات مكالمات الإنترنت.

### إجراء مكالمات إنترنت

عند تسجيل الدخول إلى خدمة مكالمات إنترنت، يمكنك إجراء مكالمات إنترنت. لمعرفة مدى توفر مكالمات الإنترنت وتكاليفها، اتصل بمزود خدمة مكالمات الإنترنت. يساعدك معالج ها. إنترنت على إعداد حسابك. فلتكن معلومات حسابك متوفرة من مزود خدمة مكالمات الإنترنت قبل بدء المعالج.

### إعداد حساب هاتف الإنترنت

- ١ تأكد من إدخال بطاقة SIM صالحة، ومن توصيل جهازك بـ WLAN.
- ٢ حدد القائمة < الضبط والتوصيل > هاتف الإنترنت < الاشتراكات.
- ٣ اختر إضافة.
- ٤ حدد حساباً واتصال، واتبع التعليمات.

عندما ينتهي المعالج، سيتم عرض حسابك في قائمة الحسابات. إذا كان ضبط هاتف الإنترنت لا يعمل، فاتصل بمزود الخدمة.



### الاتصال باسم

- ١ حدد القائمة > الأسماء والأسماء ثم حدد اسمًا.
- ٢ اختر مكالمة إنترنت.

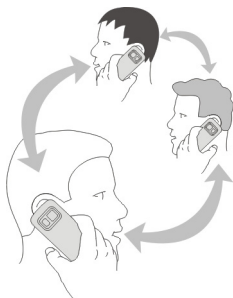
### الاتصال برقم هاتف

أدخل رقم الهاتف، وحدد خيارات > مكالمة إنترنت.

يتم استخدام الشبكة الخلوية لمكالمات الطوارئ فقط.

### إجراء مكالمة جماعية

إذا كنت بحاجة لإجراء مكالمة جماعية (خدمة شبكة)، يمكنك بسهولة إضافة العديد من المشاركين للمكالمة النشطة.



لمعرفة الإتاحة، اتصل بمزود الخدمة.

- ١ أثناء إجراء مكالمة، اختر خيارات > المزيد > مكالمة جديدة.
- ٢ أدخل رقم الهاتف، أو ابحث عن اسم.
- ٣ اضغط على مفتاح الاتصال.
- ٤ في حالة نشاط المكالمتين، اختر خيارات > مكالمة جماعية.
- ٥ لإنهاء المكالمة الجماعية، اختر خيارات > إنهاء المكالمة.

### السماح بإجراء مكالمات لأرقام معينة فقط

حدد القائمة > الضبط والحماية.

- ١ حدد الاتصال الثابت > تشغيل.

- ٢ أدخل رمز PIN2.
- ٣ أضف الأرقام المطلوبة إلى قائمة الأرقام المسموح بها.
- تلميح:** إذا أردت إرسال رسالة نصية بينما تكون خدمة الاتصال الثابت نشطة، فيلزم إضافة رقم مركز خدمة الرسائل إلى قائمة الأرقام المسموح بها.

### حظر إجراءات مكالمات أو استقبالها

حدد القائمة > الضبط والحماية. لحظر المكالمات، تحتاج إلى كلمة سر الحظر من مزود الخدمة.

### حظر أنواع معينة من المكالمات

- ١ حدد حظر المكالمات والخيار المطلوب.
- ٢ حدد تشغيل، وأدخل كلمة سر الحظر.

## الأسماء

### حفظ اسم ورقم هاتف

حدد القائمة > الأسماء.

حدد إضافة جديد.

### إضافة تفاصيل اسم وتعديلها

- ١ حدد الأسماء ثم حدد اسمًا.
- ٢ حدد التفاصيل > خيارات > إضافة تفاصيل.

**تلميح:** لإضافة نغمة رنين أو صورة أو فيديو إلى اسم، حدد الاسم ثم حدد خيارات > إضافة تفاصيل > وسائط متعددة.

### استخدم الاتصال السريع

يمكنك الاتصال بأصدقائك والعائلة بسرعة عند تخصيص أرقام الهاتف الأكثر استخدامًا لمفاتيح الأرقام بجهازك.

اختر القائمة > الأسماء > الاتصال السريع.

### تخصيص رقم هاتف إلى أحد مفاتيح الأرقام

- ١ حدد أحد مفاتيح الأرقام. 1 محجوز لصندوق البريد الصوتي.
- ٢ أدخل رقمًا أو ابحث عن اسم.

حذف رقم هاتف تم تخصيصه لأحد مفاتيح الأرقام أو تغييره  
حدد مع الاستمرار في الضغط على أحد مفاتيح الأرقام، ومن القائمة المنبثقة، حدد مسح أو تغيير.

**إجراء مكالمة**  
في الشاشة الرئيسية، اضغط مع الاستمرار على أحد مفاتيح الأرقام.

**إلغاء تنشيط الاتصال السريع**  
حدد القائمة > الضبط والمكالمات > الاتصال السريع.

### إرسال معلومات الاسم

هل تريد إرسال رقم هاتفك أو عنوان البريد إلى شخص تعرفت عليه منذ قليل؟ أضف معلومات الاسم إلى قائمة الأسماء، وأرسل بطاقة أعمال إلى الشخص.

اختر القائمة > الأسماء، ثم اختر الأسماء.

١ اختر قيد قائمة الأسماء الذي يحتوي على معلوماتك.

٢ اختر بطاقة أعمال ونوع الإرسال.

**حفظ بطاقة أعمال مستلمة**

اختر عرض > حفظ

### إنشاء مجموعة أسماء

في حالة إضافة أفراد عائلتك أو أصدقائك إلى مجموعة أسماء، يمكنك بسهولة إرسال رسالة إليهم جميعًا في نفس الوقت.

حدد القائمة > الأسماء.

١ حدد المجموعات > إضافة.

٢ أدخل اسمًا للمجموعة، وحدد صورة أو نغمة رنين إذا كنت تريد إضافة أي منهما، ثم حدد حفظ.

٣ لإضافة الأسماء إلى المجموعة، حدد المجموعة وإضافة.

### نقل الأسماء أو نسخها إلى بطاقة SIM

هل تريد استخدام بطاقة SIM الخاصة بك في جهاز آخر، مع الاستمرار في التمتع بالوصول إلى أسمائك؟  
تم تخزين الأسماء بشكل افتراضي، في ذاكرة الجهاز، ولكن يمكنك نسخ أسمائك إلى بطاقة SIM.

حدد القائمة > الأسماء.

يمكن تخزين مزيد من الأسماء في ذاكرة الجهاز، ويمكن أن يكون للأسماء المحفوظة على بطاقة SIM رقم هاتف واحد فقط. ويشير [E] إلى اسم تم تخزينه على بطاقة SIM.

### نسخ جميع الأسماء

حدد نسخ الأسماء > من الهاتف إلى SIM.

### نقل جميع الأسماء

حدد نقل الأسماء > من الهاتف إلى SIM.

**تلميح:** إذا كانت الأسماء مخزنة على كل من ذاكرة الجهاز وبطاقة SIM، فقد يتم عرض الأسماء المكررة في قائمة الأسماء. لعرض الأسماء المخزنة في الجهاز فقط حدد الضبط > الذاكرة المستخدمة > الهاتف.

## كتابة نص

### التبديل بين أوضاع إدخال النص

عند كتابة نص، يمكنك استخدام الإدخال التقليدي \ أو الإدخال التنبؤي ه للـ نص.

تشير abc و ABC إلى حالات الأحرف. وتشير 123 إلى أنه تم تنشيط وضع الأرقام.

### التبديل بين طرق إدخال النص

اختر خيارات مع الاستمرار في الضغط لا يدعم الإدخال التنبؤي للنص جميع اللغات.

### التبديل بين حالات الأحرف

اضغط على #.

### التبديل بين وضعي الأحرف والأرقام

اضغط مع الاستمرار على #.

### ضبط لغة الكتابة

حدد خيارات > لغة الكتابة.

### الكتابة باستخدام الإدخال التقليدي للنص

١ اضغط على أحد مفاتيح الأرقام (من ٢ إلى ٩)، بشكل متكرر حتى يتم عرض الحرف المطلوب.

٢ أدخل الحرف التالي. إذا كان الحرف التالي موجودًا على نفس المفتاح، فانتظر حتى يتم عرض المؤشر، أو حرك المؤشر للأمام.

تعتمد الحروف المتاحة على لغة الكتابة المختارة.

### تحريك المؤشر

اختر ◀ أو ▶، أو انقر نقرًا خفيفًا فوق المكان الذي ترغب في وضع المؤشر فيه.

### إدراج علامة ترقيم شائعة

اضغط على المفتاح 1 بشكل متكرر.

### إدراج رمز خاص

اختر F!؟، ثم اختر الرمز المطلوب.

### إدراج مسافة

اضغط على المفتاح 0.

## إدخال النص التنبؤي

يقوم القاموس المضمن باقتراح الكلمات عند الضغط على مفاتيح الأرقام. يمكنك أيضًا إضافة الكلمات الخاصة بك إلى القاموس.

### كتابة كلمة

اضغط على مفاتيح الأرقام (2-9). اضغط على المفتاح مرة واحدة لكل حرف.

### تأكيد كلمة

قم بتحريك المؤشر إلى الأمام، أو لإضافة مسافة، اضغط على المفتاح 0.

### اختيار الكلمة الصحيحة

إذا كانت الكلمة المقترحة غير صحيحة، اضغط بشكل متكرر على المفتاح \*، ثم اختر الكلمة المطلوبة من القائمة.

### إضافة كلمة إلى القاموس

إذا تم عرض علامة ؟ بعد الكلمة، فيشير ذلك إلى أن الكلمة التي تقوم بكتابتها غير موجودة في القاموس. لإضافة كلمة إلى القاموس، اختر هجاء. أدخل الكلمة باستخدام إدخال النص التقليدي، ثم اختر حفظ.

### كتابة كلمة مركبة

اكتب الجزء الأول من الكلمة، ثم قم بتحريك المؤشر إلى الأمام؛ لتأكيد هذه الكلمة. اكتب الجزء التالي من الكلمة، ثم قم بتأكيد هذه الكلمة مرة أخرى.

## الرسائل

## إرسال رسالة

تواصل مع عائلتك وأصدقائك عبر الرسائل النصية ورسائل الوسائط المتعددة. يمكنك إرفاق الصور ومقاطع الفيديو وبطاقات الأعمال في رسالتك.

حدد القائمة > الرسائل.

١ حدد إنشاء رسالة.

٢ لإضافة مرفق، حدد خيارات > إدراج كائن.

٣ اكتب رسالتك، وحدد استمرار.

٤ لإدخال رقم هاتف أو عنوان بريد يدوياً، حدد الرقم أو البريد. أدخل رقم هاتف، أو حدد البريد، وأدخل عنوان بريد.

٥ حدد إرسال.

**تلميح:** لإدخال حرف خاص أو رموز مشاعر، حدد خيارات > إدراج رمز.

قد تكون تكلفة إرسال رسالة تحتوي على مرفق أكثر من تكلفة إرسال رسالة نصية عادية. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

يمكنك إرسال رسائل نصية أطول من حد الحروف المحدد للرسالة الواحدة. يتم إرسال الرسائل الأطول على رسالتين أو أكثر. قد يقوم مزود الخدمة بتحديد التكلفة وفقاً لذلك.

تشغل الحروف التي تحتوي على علامات الإعراب أو العلامات الأخرى أو بعض خيارات اللغات مساحة أكبر، مما يُحدِّد من عدد الأحرف التي يمكن إرسالها في رسالة واحدة.

إذا كان العنصر الذي قمت بإدراجه في رسالة الوسائط المتعددة كبير جداً بالنسبة للشبكة، فقد يقوم الجهاز تلقائياً بتقليل الحجم.

يمكن فقط للأجهزة المتوافقة استلام رسائل الوسائط المتعددة وعرضها. وقد تبدو الرسائل مختلفة في الأجهزة المختلفة.

## إرسال رسالة إلى مجموعة أشخاص

هل تريد إرسال رسالة إلى أفراد عائلتك؟ إذا كنت قد قمت بتخصيصهم في مجموعة، فيمكنك إرسال رسالة إليهم جميعاً في نفس الوقت.

حدد القائمة > الرسائل.

١ حدد إنشاء رسالة.

٢ اكتب رسالتك، وحدد استمرار.

- ٣ لتحديد مجموعة، حدد مجموعات الأسماء.
- ٤ حدد إرسال.

### حفظ أحد مرفق

يمكنك حفظ المرفقات من رسائل الوسائط المتعددة ورسائل البريد الإلكتروني على جهازك.

حدد القائمة > الرسائل.

### حفظ مرفق

- ١ افتح الرسالة.
- ٢ حدد خيارات > حفظ المحتويات.
- ٣ حدد الملف المطلوب و خيارات > حفظ.

### حفظ مرفق رسالة بريد

- ١ افتح البريد.
  - ٢ حدد المرفق.
  - ٣ حدد حفظ.
- يتم حفظ الصور ومقاطع الفيديو في الأستوديو.

### عرض محادثة

يمكنك رؤية الرسائل التي قمت بإرسالها إلى اسم محدد أو استلمتها منه من طريقة العرض المفردة، ومواصلة المحادثة من طريقة العرض هذه.

حدد القائمة > الرسائل.

### قراءة رسالة في محادثة

حدد المحادثات، محادثة، ورسالة.

### التبديل إلى عرض الوارد التقليدية

حدد خيارات > عرض الوارد.

### الاستماع إلى الرسائل الصوتية

عندما لا تستطيع الرد، يمكنك تحويل المكالمات إلى صندوق البريد الصوتي والاستماع إلى رسائلك لاحقاً.

صندوق البريد الصوتي هو إحدى خدمات الشبكة التي قد تحتاج إلى الاشتراك بها. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

**الاتصال بصندوق البريد الصوتي**  
في الشاشة الرئيسية، اضغط مع الاستمرار على 1.

- حفظ رقم صندوق البريد الصوتي**
- ١ حدد القائمة < الرسائل > الرسائل الصوتية وصندوق البريد الصوتي.
  - ٢ أدخل رقم صندوق البريد الصوتي، وحدد موافق.

### إرسال رسالة صوتية

ليس لديك وقت لكتابة رسالة نصية؟ قم بتسجيل رسالة صوتية أو إرسالها بدلاً من ذلك!

- حدد القائمة < الرسائل.
- ١ حدد رسائل أخرى < رسالة صوتية.
  - ٢ لتسجيل رسالتك، حدد ●.
  - ٣ لإيقاف التسجيل؛ اختر ■.
  - ٤ حدد استمرار ثم حدد اسمًا.

### بريد Nokia Messaging والرسائل الفورية

#### معلومات حول خدمة "البريد"

حدد القائمة < الرسائل < البريد.

يمكنك استخدام الجهاز المحمول لقراءة وإرسال البريد من حسابات البريد لدى مزودي خدمة بريد إلكتروني مختلفين.

إذا لم يكن لديك حساب بريد بالفعل، فيمكنك إنشاء حساب Nokia، والذي يحتوي على خدمة بريد Ovi الخاصة بـ Nokia. لمزيد من المعلومات، انتقل إلى [www.ovi.com](http://www.ovi.com). باستخدام حساب Nokia الخاص بك، يمكنك الوصول إلى جميع خدمات Ovi الخاصة بـ Nokia.

#### تسجيل الدخول إلى حساب بريد

يمكنك تسجيل الدخول إلى حسابات بريد متعددة.

حدد القائمة < الرسائل < البريد.



- ١ حدد مزود خدمة البريد.
- ٢ أدخل اسم مستخدم الحساب وكلمة السر.
- ٣ في حالة تحديد حفظ كلمة السر:، لن تحتاج إلى إدخال كلمة سرفي كل مرة تريد فيها الوصول إلى حساب البريد.
- ٤ حدد ت دخول.

لتسجيل الدخول إلى حساب بريد إضافي، حدد إضافة حساب.

إذا لم يكن لديك حساب بريد، فيمكنك إنشاء حساب لبريد Ovi الخاص بـ Nokia.

#### إعداد بريد Ovi

حدد بريد Ovi > إنشاء عنوان جديد، واتبع التعليمات.

#### إرسال بريد

حدد القائمة > الرسائل > البريد وحساب بريد.

- ١ حدد خيارات > إنشاء رسالة جديدة.
- ٢ أدخل عنوان بريد المستلم والموضوع، واكتب رسالتك.
- ٣ لإرفاق ملف، كصورة مثلاً، حدد خيارات > إرفاق > من الأستوديو.
- ٤ لالتقاط صورة لإرفاقها بالبريد، حدد خيارات > إرفاق > من الكاميرا.
- ٥ حدد إرسال.

#### قراءة البريد والرد عليه

حدد القائمة > الرسائل > البريد وحساب بريد.

- ١ حدد بريد.
- ٢ للرد على بريد أو إعادة توجيهه، حدد خيارات.

#### حول الدردشة

حدد القائمة > الرسائل > دردشة.

يمكنك تبادل الرسائل الفورية مع أصدقائك. تعد دردشة خدمة شبكة. إذا لم يكن لديك حساب دردشة، فيمكنك إنشاء حساب Nokia، واستخدام دردشة Ovi الخاصة بـ Nokia.

يمكنك ترك التطبيق دردشة يعمل في الخلفية مع استخدام ميزات أخرى في جهازك، والاستمرار في إعلامك بالرسائل الفورية الجديدة.

قد يؤدي استخدام الخدمة أو تنزيل محتوى إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما يؤدي إلى تضمين تكاليف نقل البيانات.

### تسجيل الدخول إلى خدمة دردشة

اختر القائمة > الرسائل > دردشة.

### تسجيل الدخول إلى حساب IM موجود

- ١ في حالة توفر خدمات دردشة متعددة، اختر الخدمة المرغوبة.
- ٢ قم بتسجيل الدخول ثم أدخل اسم مستخدم الحساب وكلمة السر.
- ٣ اتبع الإرشادات.

### استخدام خدمات دردشة متعددة في نفس الوقت

- ١ حدد خدمة دردشة، وقم بتسجيل الدخول.
- ٢ للتبديل بين خدمات الدردشة، افتح علامة التبويب المناظرة.

### الدردشة مع الأصدقاء

اختر القائمة > الرسائل > دردشة.

يمكنك تسجيل الدخول والدردشة في خدمات متعددة في الوقت ذاته. يجب عليك تسجيل الدخول إلى كل جهاز بشكل منفصل.

يمكنك التمتع بإجراء محادثات متواصلة مع عدة أشخاص في الوقت ذاته.

- ١ في حالة توفر العديد من خدمات الدردشة، اختر الخدمة المطلوبة.
- ٢ سجل الدخول إلى الخدمة.
- ٣ من قائمة الأسماء، اختر الاسم الذي تريد الدردشة معه.
- ٤ اكتب رسالتك في مربع النص أسفل الشاشة.
- ٥ اختر إرسال.

### إخفاء تطبيق الدردشة

اختر القائمة > الرسائل > دردشة.

اختر إخفاء.

ستظل جلساتك نشطة لفترة من الوقت حسب اشتراكك في الخدمة. عند تشغيل التطبيق دردشة في الخلفية، يمكنك فتح التطبيقات الأخرى، والعودة لاحقاً إلى دردشة بدون تسجيل الدخول مرة ثانية.

استلام إشعارات بالرسائل الجديدة عندما يكون التطبيق مخفياً

١ في دردشة شاشة العرض الرئيسية، اختر خيارات < المزيد > ضبط

٢ اختر أنواع الإشعارات المطلوبة، ثم اختر حفظ.

تسجيل الخروج من الرسائل الفورية

افتح التطبيق دردشة، ثم اختر خيارات < خروج > ت خروج لإغلاق الخدمة.

اختر خيارات < خروج > إغلاق لإغلاق التطبيق دردشة.

## التخصيص

### حول الشاشة الرئيسية

يمكنك إجراء ما يلي من الشاشة الرئيسية:

- رؤية إشعارات المكالمات التي لم يتم الرد عليها والرسائل المستلمة
- فتح تطبيقاتك المفضلة
- التحكم في التطبيقات، مثل الراديو
- إضافة اختصارات لميزات مختلفة، مثل كتابة رسالة
- عرض الأسماء المفضلة والاتصال بهم بسرعة أو الدردشة معهم أو إرسال رسائل إليهم

### إضافة اختصار إلى الشاشة الرئيسية

هل تريد فتح تطبيقاتك المفضلة مباشرة من الشاشة الرئيسية؟ يمكنك إضافة اختصارات إلى الميزات الأكثر استخداماً.

١ اختر مع الاستمرار في أداة الاختصار، ومن القائمة المنبثقة، اختر اختيار الاختصارات.

٢ اختر الاختصار الذي تريد تعريفه، ثم اختر العنصر المطلوب.

تلميح: لإزالة اختصار، استبدله باختصار آخر.

تلميح: يمكنك أيضاً إضافة اختصارات إلى قائمة ذهاب إلى. اختر ذهاب إلى < تخصيص العرض.

### إضافة الأسماء المهمة إلى الشاشة الرئيسية

هل ترغب في الاتصال بأسمائك المفضلة أو إرسال رسائل إليهم بسرعة؟ يمكنك إضافة اختصارات للأسماء المحددة على الشاشة الرئيسية.

١ حدد مع الاستمرار في الضغط على شريط الأسماء المفضلة .

٢ حدد تعديل المفضلة.

٣ حدد أيقونة الأسماء  واسمًا من القائمة.

يجب تخزين الاسم في ذاكرة الجهاز.

تلميح: إذا تمت إضافة صورة للاسم، يتم عرضها في شريط الأسماء المفضلة.

الاتصال بالاسم أو إرسال رسالة إليه

حدد الاسم في شريط الأسماء المفضلة ومن القائمة المنبثقة، حدد الخيار المناسب.

إزالة اسم من الشاشة الرئيسية

١ حدد مع الاستمرار في الضغط على شريط الأسماء المفضلة .

٢ حدد تعديل المفضلة والاسم الذي ترغب في إزالته.

تتم إزالة الاسم من شريط الأسماء المفضلة لكنه يبقى في قائمة الأسماء.

تخصيص قائمة "ذهاب إلى"

يمكنك إضافة اختصارات إلى الميزات الأكثر استخدامًا.

١ اختر ذهاب إلى < تخصيص العرض.

٢ اختر عنصر قائمة والميزة المطلوبة من القائمة.

للوصول إلى ميزة، اختر ذهاب إلى والميزة المطلوبة.

تخصيص الشاشة الرئيسية

هل تريد رؤية المنظر الطبيعي المفضل لك أو صور عائلتك في خلفية الشاشة الرئيسية؟ يمكنك تغيير صورة الخلفية هذه، وإعادة تنظيم العناصر على الشاشة الرئيسية، لتخصيصها حسب رغبتك.

حدد القائمة < الضبط والشاشة.

تغيير صورة الخلفية

حدد صورة خلفية، ثم حدد صورة.

تلميح: قم بتنزيل المزيد من صور الخلفية من متجر Ovi الخاص بشركة Nokia. للتعرف على المزيد حول متجر Ovi، انتقل إلى [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

إضافة محتوى إلى الشاشة الرئيسية

حدد الشاشة الرئيسية < تخصيص العرض.

**تلميح:** لزيادة حجم الخط في تطبيق "الأسماء" و"الرسائل"، أثناء تصفح الويب، أو في القائمة الرئيسية، حدد حجم الخط

### تغيير شكل الجهاز

باستخدام الموضوعات، يمكنك تغيير ألوان وشكل الشاشة الرئيسية.

حدد القائمة > الضبط والموضوعات.

حدد اختيار الموضوع > الموضوعات وموضوع من القائمة.

**تلميح:** قم بتنزيل المزيد من الموضوعات من متجر Ovi الخاص بـ Nokia. للتعرف على المزيد حول متجر Ovi، انتقل إلى [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

### إنشاء وضع خاص بك

كيف تجعل جهازك يفي باحتياجاتك في العمل أو الكلية أو البيت؟ يمكنك إنشاء أوضاع جديدة لمواقف مختلفة، وتسميتها بأسماء مناسبة.

حدد القائمة > الضبط > الأوضاع.

١ حدد الوضع 1 أو الوضع 2.

٢ حدد ضبط خاص، وحدد ضبط الوضع الخاص بك.

٣ أدخل اسمًا للوضع، وحدد موافق > حفظ.

### تخصيص نغماتك

يمكنك تخصيص نغمات الرنين والمفاتيح والتنبيه لكل وضع.

حدد القائمة > الضبط والنغمات.

**تغيير نغمة الرنين**

حدد نغمة الرنين؛ ونغمة رنين.

**تلميح:** قم بتنزيل المزيد من نغمات الرنين من متجر Ovi الخاص بـ Nokia. للتعرف على المزيد حول متجر Ovi، انتقل إلى [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

**تغيير مستوى صوت نغمة لوحة المفاتيح**

حدد نغمات المفاتيح؛ واسحب شريط مستوى الصوت.

## الاتصال

## Bluetooth

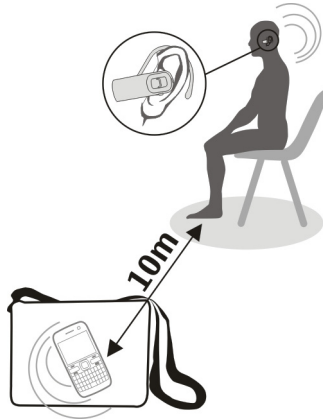
## Bluetooth اتصال

حدد القائمة < الضبط < التوصيل < Bluetooth.

استخدم Bluetooth للاتصال اللاسلكي بالأجهزة المتوافقة، مثل الأجهزة المحمولة الأخرى وأجهزة الكمبيوتر وسماعات الرأس وأطقم السيارة.

يمكنك أيضاً إرسال عناصر من جهازك، ونسخ ملفات من جهاز الكمبيوتر المتوافق، والطباعة باستخدام طابعة متوافقة.

تقوم Bluetooth باستخدام الموجات اللاسلكية للاتصال، ويجب أن تكون الأجهزة في نطاق ١٠ أمتار (٣٣ قدماً) من بعضها البعض. وقد تؤدي العوائق، مثل الجدران أو أي أجهزة إلكترونية أخرى، إلى حدوث تشويش.



## التوصيل بسماعة الرأس اللاسلكية

هل تريد أن تستمر في العمل على الكمبيوتر أثناء المكالمات؟ استخدم سماعة الرأس اللاسلكية. يمكنك أيضاً الرد على المكالمات، حتى إذا لم يكن جهازك قريباً منك مباشرة.

١ حدد القائمة < الضبط < التوصيل < Bluetooth و Bluetooth < تشغيل.

٢ قم بتشغيل سماعة الرأس.

٣ لإقران الجهاز بسماعة الرأس، حدد توصيل بملحقات الصوت.

٤ حدد سماعة الرأس.

٥ قد تحتاج إلى إدخال رمز مرور. للحصول على مزيد من التفاصيل، انظر دليل مستخدم سماعة الرأس.

**تلميح:** يمكنك ضبط جهازك على الاتصال التلقائي بسماعة الرأس Bluetooth، بمجرد إقرانها للمرة الأولى.

### إرسال صورة أو محتوى آخر إلى جهاز آخر

استخدم Bluetooth لإرسال بطاقات الأعمال وقيود التقويم والصور والفيديو والمحتويات الأخرى التي قمت بإنشائها للكمبيوتر، وكذلك لأجهزة أصدقاؤك المتوافقة.

١ حدد العنصر الذي سترسله.

٢ حدد خيارات < إرسال > عبر Bluetooth.

٣ حدد الجهاز الذي ستتصل به. إذا لم يتم عرض الجهاز المطلوب، فحدد بحث جديد، للبحث عنه. يتم عرض أجهزة Bluetooth الموجودة في هذا النطاق.

٤ إذا طلب الجهاز الآخر رمز مرور، فقم بإدخال رمز المرور. ويجب أن يتم إدخال رمز المرور، الذي يمكنك تحديده بنفسك، على كلا الجهازين. في بعض الأجهزة يكون رمز المرور ثابتاً. للحصول على مزيد من التفاصيل، انظر دليل مستخدم الجهاز. ويكون رمز المرور صالحاً فقط بالنسبة للاتصال الحالي.

### التوصيل بطاقم السيارة باستخدام وضع بطاقة SIM عن بُعد

من خلال وضع بطاقة SIM عن بُعد، يمكن لطاقم السيارة المتوافق استخدام بطاقة SIM الخاصة بجهازك.

حدد القائمة < الضبط > التوصيل < Bluetooth.

قبل أن تقوم بتنشيط وضع بطاقة SIM عن بُعد، يجب أن تقوم أولاً بإقران جهازك بطاقم السيارة.

١ لتنشيط Bluetooth على جهازك، حدد Bluetooth < تشغيل.

٢ قم بتنشيط Bluetooth في طاقم السيارة.

٣ اتبع الإرشادات التي تظهر على شاشة جهازك.

في وضع بطاقة SIM عن بُعد، يتم فقط توصيل طاقم السيارة بالشبكة الخلوية.

لإجراء مكالمات أو استلامها في وضع SIM البعيد، يجب أن يتوفر لديك ملحق متوافق - مثل طقم سيارة - متصل بجهازك.

وسيسمح الجهاز بمكالمات الطوارئ فقط في هذا الوضع.

يتم إلغاء تنشيط وضع بطاقة SIM عن بعد تلقائيًا عند إيقاف تشغيل طاقم السيارة، على سبيل المثال، عندما توقف تشغيل محرك السيارة.

**إلغاء تنشيط وضع بطاقة SIM عن بعد يدويًا**

- ١ حدد الأجهزة الموثوقة.
- ٢ حدد طاقم السيارة ومن القائمة المنبثقة، حدد مسح الاقتران.

### التوصيل تلقائيًا بجهاز مقترن

هل تريد توصيل جهازك بشكل منظم بجهاز Bluetooth آخر، مثل طاقم السيارة أو سماعة الرأس أو جهاز الكمبيوتر؟ يمكنك ضبط جهازك على التوصيل التلقائي.

حدد القائمة < الضبط > التوصيل < Bluetooth والأجهزة الموثوقة.

- ١ حدد الجهاز للاتصال التلقائي.
- ٢ من القائمة المنبثقة، حدد الضبط < اتصال آلي > نعم.

### استخدام Bluetooth بأمان

هل تريد تأمين من يستطيع رؤية جهازك عند استخدام Bluetooth؟ يمكنك التحكم فيمن يمكنه العثور على جهازك والاتصال به.

حدد القائمة < الضبط > التوصيل < Bluetooth.

**منع الآخرين من اكتشاف جهازك**

حدد إمكانية رؤية هاتفي < مخفي.

إذا كان جهازك مخفيًا، فلا يمكن للآخرين اكتشافه. لكن على الرغم من ذلك، يمكن للأجهزة المقترنة الاستمرار في الاتصال بجهازك.

**إلغاء تنشيط Bluetooth**

حدد Bluetooth < إيقاف.

لا تقم بإقران جهاز مجهول أو تقبل أي طلبات اتصال منه. يساعد ذلك في حماية جهازك من المحتوى الضار.



## كبل بيانات USB

## نسخ صورة أو محتوى آخر بين جهازك والكمبيوتر

يمكنك استخدام كبل بيانات USB لنسخ الصور والمحتويات الأخرى بين جهازك وجهاز كمبيوتر متوافق.

- ١ استخدم كبل USB متوافقًا لتوصيل جهازك بجهاز كمبيوتر.
- ٢ اختر مما يلي:

**Nokia Ovi Suite** — استخدم هذا الوضع إذا كان Nokia Ovi Suite مثبتًا على الكمبيوتر.

**نقل الوسائط** — استخدم هذا الوضع إذا لم يكن Nokia Ovi Suite مثبتًا على الكمبيوتر. إذا أردت توصيل جهازك بنظام ترفيه منزلي أو طابعة، فاستخدم هذا الوضع.

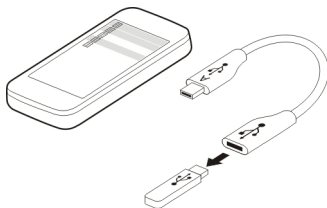
**مخزن كبير السعة** — استخدم هذا الوضع إذا لم يكن Nokia Ovi Suite مثبتًا على الكمبيوتر. يتم عرض الجهاز على الكمبيوتر كجهاز قابل للنقل. إذا أردت توصيل جهازك بأجهزة أخرى، مثل جهاز الاستريو المنزلي أو جهاز استريو السيارة، فاستخدم هذا الوضع.

- ٣ استخدم مدير الملفات على الكمبيوتر لنسخ المحتويات.

## نسخ صورة أو أي محتويات أخرى بين جهازك وشريحة ذاكرة USB

يمكنك نسخ الصور من جهازك إلى شريحة ذاكرة USB متوافقة. استخدم ذلك لإنشاء نسخ احتياطية من الصور التي قمت بالتقاطها أثناء السفر.

- ١ قم بتوصيل كبل مهائئ USB OTG متوافق بمنفذ USB الموجود بالجهاز.
- ٢ قم بتوصيل شريحة الذاكرة بكبل مهائئ USB OTG.




- ٣ حدد القائمة < التطبيقات > الأسطوديو، ثم حدد واضغط مع الاستمرار على ملف أو حافظة.
- ٤ حدد ما إذا كنت تريد نسخ أو نقل الملف أو الحافظة.
- ٥ حدد الحافظة المستهدفة.


## الاتصال بـ WLAN

## حول اتصالات WLAN

حدد القائمة > الضبط > التوصيل < WLAN.

اتصل بالشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN) وقم بإدارة اتصالات WLAN.

 **هام:** قم باستخدام التشفير لزيادة أمان اتصال الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN). يؤدي استخدام التشفير إلى تقليل خطورة وصول الآخرين إلى بياناتك.



 **ملاحظة:** قد تكون هناك بعض القيود على استخدام WLAN في بعض البلدان. على سبيل المثال؛ في فرنسا، يُسمح لك فقط باستخدام WLAN في الأماكن المغلقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية.

## الاتصال بشبكة WLAN في المنزل

للمساعدة على توفير تكاليف البيانات، قم بالاتصال بشبكة WLAN المنزلية عندما تكون بالمنزل وتريد تصفح الويب على هاتفك.

اختر القائمة > الضبط > التوصيل < WLAN.

## التوصيل لأول مرة

- ١ للبحث عن شبكة WLAN منزلية، اختر WLAN المتاحة.
  - ٢ للتوصيل، اختر شبكة WLAN المنزلية.
  - ٣ إذا كانت شبكة WLAN آمنة ، فقم بإدخال كلمة المرور.
  - ٤ إذا قمت بحفظ شبكة WLAN المنزلية، فلن يتعين عليك البحث عنها دائماً في المستقبل. اختر مع استمرار الضغط على شبكة WLAN، ومن القائمة المنبثقة، اختر حفظ.
- يشير  إلى شبكة WLAN محفوظة.

## الاتصال بشبكة WLAN المنزلية المحفوظة

- ١ اختر WLAN المحفوظة.
- ٢ اختر مع استمرار الضغط على شبكة WLAN المنزلية، ومن القائمة المنبثقة، اختر اتصال.

## قطع الاتصال عن شبكة WLAN

اختر واضغط مطوياً على شبكة WLAN المتصلة ، ومن القائمة المنبثقة، اختر قطع الاتصال.

## الاتصال بشبكة WLAN أثناء النقل

يعد الاتصال بشبكة WLAN طريقة سهلة للوصول إلى الإنترنت عندما تكون خارج المنزل. اتصل بشبكات WLAN العامة في الأماكن العامة، مثل المكتبة أو مقهى الإنترنت.

حدد القائمة > الضبط > التوصيل < WLAN.

لا بد من توفر كلمة سر للاتصال بشبكات WLAN آمنة.

١ للبحث عن شبكات WLAN متاحة، حدد WLAN المتاحة.

٢ حدد شبكة WLAN.

٣ إذا كانت شبكة WLAN آمنة، فأدخل كلمة السر.

قطع الاتصال عن شبكة WLAN

حدد شبكة WLAN المتصلة.

## الاتصال بشبكة WLAN مخفية

حدد القائمة > الضبط > التوصيل < WLAN.

يمكنك الاتصال بشبكة WLAN مخفية، إذا عرفت الاسم (SSID) وكلمة السر.

١ للبحث عن شبكات WLAN متاحة، حدد WLAN المتاحة.

٢ حدد (شبكة مخفية).

٣ أدخل الاسم (SSID) وكلمة السر.

قطع الاتصال عن شبكة WLAN

حدد شبكة WLAN المتصلة.

## Ovi by Nokia خدمات


Ovi by Nokia

مدى توافر خدمات Ovi by Nokia والتكاليف الخاصة بها

يختلف مدى توافر خدمات Ovi by Nokia باختلاف المنطقة. قد يؤدي استخدام الخدمات أو تنزيل محتوى إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما يؤدي إلى تضمين تكاليف نقل البيانات. للحصول على معلومات حول تكاليف نقل البيانات، اتصل بمزود خدمة الشبكة.


للتعرف على المزيد حول Ovi، انتقل إلى الموقع [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## حول متجر Ovi

 باستخدام "Ovi متجر"، يمكنك تنزيل الألعاب والتطبيقات ومقاطع الفيديو والصور والموضوعات ونغمات الرنين الخاصة بالهاتف المحمول على جهازك. وبعض هذه العناصر مجانية، بينما تحتاج عناصر أخرى إلى دفع مقابل بواسطة بطاقة الائتمانية أو عبر فاتورة الهاتف. يعتمد توفر طرق الدفع على بلد الإقامة ومزود خدمة الشبكة. ويوفر "Ovi متجر" محتوى متوافقاً مع جهازك المحمول ومناسب لذوقك وموقعك.

اختر القائمة > المتجر أو انتقل إلى الموقع [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## معلومات حول Ovi Mail powered by Yahoo!

 باستخدام Ovi Mail powered by Yahoo!، يمكنك بسهولة الوصول إلى بريدك باستخدام جهاز الهاتف المحمول أو جهاز الكمبيوتر.

يمكنك إنشاء صندوق البريد الخاص بـ Ovi Mail powered by Yahoo! على جهاز الكمبيوتر أو جهاز الهاتف المحمول. تفضل بزيارة الموقع [www.ovi.com](http://www.ovi.com) لإنشاء صندوق البريد الخاص بك على جهاز الكمبيوتر.

يمكنك الوصول إلى صندوق البريد الخاص بك باستخدام تفاصيل تسجيل دخول حساب Nokia. لمعرفة المزيد حول كيفية إنشاء حساب Nokia وإدارته، انتقل إلى قسم الدعم على الموقع [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

**تلميح:** يمكنك بسهولة البقاء على اتصال مع أصدقائك باستخدام التطبيق "دردشة" على جهاز الهاتف المحمول للوصول إلى Ovi Chat powered by Yahoo!

## الوصول إلى خدمات Ovi الخاصة بـ Nokia

حدد القائمة > التطبيقات > الزيارات > المجموعة ثم حدد خدمة Ovi المطلوبة.

قد يؤدي استخدام بعض الخدمات أو تنزيل محتوى إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما يؤدي إلى تضمين تكاليف نقل البيانات.

## حول Nokia Ovi Suite

باستخدام تطبيق الكمبيوتر Nokia Ovi Suite، يمكنك إدارة المحتويات على الجهاز، والحفاظ على مزامنتها مع الكمبيوتر.

لمزيد من المعلومات، وتنزيل Nokia Ovi Suite، انتقل إلى [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

## Nokia Ovi Player

باستخدام Nokia Ovi Player، يمكنك تشغيل الموسيقى وتنظيمها، وتنزيل الموسيقى من Ovi by Nokia ونسخ الأغاني وقوائم التشغيل بين جهاز كمبيوتر متوافق وأجهزة الهاتف المحمول المتوافقة من Nokia، ونسخ أقراص الصوت المضغوطة.

لإدارة مجموعة الموسيقى، افتح علامة التبويب الموسيقى خاصتي. يمكنك توصيل أجهزة متعددة متوافقة بـ Nokia Ovi Player، وعرض الموسيقى المخزنة على الأجهزة وتشغيلها.

لتجربة وتنزيل ملايين الأغاني من Ovi by Nokia، افتح علامة التبويب موسيقى Ovi. لتنزيل الموسيقى، يجب إنشاء حساب Nokia.

قد يختلف مدى توافر خدمات موسيقى Ovi الخاصة بـ Nokia حسب المنطقة.

## إدارة الوقت

### تغيير الوقت والتاريخ

اختر القائمة > الضبط، ثم اختر التاريخ والوقت.

### تغيير المنطقة الزمنية عند السفر

- 1 اختر ضبط التاريخ والوقت > المنطقة الزمنية:.
- 2 اختر المنطقة الزمنية المناسبة لموقعك.
- 3 اختر حفظ.

يتم ضبط الوقت والتاريخ طبقاً للمنطقة الزمنية. سيؤكد ذلك على أن جهازك يعرض وقت الإرسال الصحيح للنصوص المستلمة أو رسائل الوسائط المتعددة.

على سبيل المثال: يشير التوقيت GMT-5 إلى التوقيت الزمني لمدينة نيويورك (الولايات المتحدة الأمريكية)، بفارق ٥ ساعات باتجاه الغرب عن توقيت جرينتش الخاص بمدينة لندن (المملكة المتحدة).

### ضبط التنبيه

يمكنك استخدام جهازك كمنبه.

حدد القائمة > التطبيقات > المنبه.

- 1 قم بضبط وقت التنبيه.
- 2 حدد 🌞 لضبط المنبه.

٣ لضبط صوت المنبه، على سبيل المثال، على نفس الوقت كل يوم، حدد الضبط < تكرار المنبه > تشغيل والأيام.

### ضبط التنبيه على غفوة

عندما يصدر صوت التنبيه، يمكنك ضبط التنبيه على غفوة. وسيؤدي ذلك إلى إيقاف التنبيه بشكل مؤقت لمدة زمنية معينة.

عندما يصدر صوت التنبيه، حدد غفوة.

### ضبط مدة الغفوة

حدد القائمة < التطبيقات > المنبه والضبط < مهلة مدة الغفوة، ثم حدد المدة الزمنية.

### تحديد وقت التدريب

اختبر نفسك عندما تجري المسار اليومي! استخدم ساعة الإيقاف لتحديد الوقت لنفسك.

حدد القائمة < التطبيقات > ساعة الإيقاف.

### تحديد وقت الدورات

١ حدد وقت التداخل < بدء.

٢ حدد تراكب عندما تنتقل إلى الدورة التالية. تتم إضافة وقت الدورة إلى القائمة وتتم إعادة ضبط الوقت.

٣ حدد إيقاف.

### أخذ أوقات متوسطة

١ حدد تقسيم الوقت < بدء.

٢ حدد تقسيم. تتم إضافة وقت متوسط إلى القائمة ويستمر الموقت في التشغيل.

٣ حدد إيقاف.

تلميح: هل تريد حفظ الأوقات لمقارنة النتائج فيما بعد؟ حدد حفظ ثم أدخل اسمًا.

### إخفاء ساعة الإيقاف

اضغط على مفتاح الإنهاء. للعودة إلى الموقت، حدد القائمة < التطبيقات > ساعة الإيقاف واستمرار.

## ضبط موقت العد التنازلي

هل تريد ضبط المنبه لفترة زمنية معينة بسرعة، على سبيل المثال، عند غلي البيض؟ استخدم موقت العد التنازلي لضبط المنبه.

اختر القائمة > التطبيقات > موقت تنازلي.

- ١ اختر الموقت العادي.
- ٢ أدخل الوقت، واكتب ملاحظة ليتم عرضها عندما ينتهي الوقت.
- ٣ اختر بدء.

## التقويم

### إضافة موعد

احفظ المواعيد المهمة في التقويم كقيود اجتماع.

حدد القائمة > التطبيقات > التقويم.

- ١ انتقل إلى التاريخ المطلوب، ثم حدد خيارات > تدوين ملاحظة.
- ٢ حدد حقل نوع القيد اجتماع، ثم املاً الحقول.

## تذكّر عيد ميلاد

أضف تذكيراً لأعياد الميلاد والمناسبات الأخرى الخاصة. يتم تكرار رسائل التذكير سنوياً.

حدد القائمة > التطبيقات > التقويم.

- ١ انتقل إلى التاريخ المطلوب، ثم حدد خيارات > تدوين ملاحظة.
- ٢ حدد حقل نوع القيد عيد ميلاد، ثم املاً الحقول.

## إضافة مهمة إلى قائمة المهام

يمكنك حفظ ملحوظة المهام الخاصة بإحدى المهام التي يجب أن تقوم بها، ثم إضافة تذكير للتقويم.

حدد القائمة > التطبيقات > قائمة المهام.

- ١ حدد إضافة، ثم املاً الحقول.
- ٢ لإضافة تذكير، انتقل إلى ملاحظة المهام المطلوبة، ثم حدد خيارات > حفظ في التقويم > تذكير، واملاً الحقول.

## إنشاء قائمة تسوق

من السهل فقد قوائم التسوق الورقية. ولكن إذا قمت بتدوينها على جهازك، فستكون القائمة معك دائماً! يمكنك أيضاً إرسال القائمة إلى أحد أفراد العائلة، على سبيل المثال.

اختر القائمة > التطبيقات > الملاحظات.

١ اختر إضافة.

٢ أدخل نصاً في حقل الملاحظة.

إرسال القائمة


افتح الملاحظة، ثم اختر خيارات > إرسال ملاحظة، واختر طريقة الإرسال.

## الصور والفيديو

## التقاط صورة

١ اختر القائمة > الصور > الكاميرا.

٢ للتكبير أو التصغير، اختر  أو .

٣ اختر .

يتم حفظ الصور في الأستوديو.

إغلاق الكاميرا


اضغط على مفتاح الإنهاء.


يدعم جهازك التقاط الصور بدقة ٢٥٩٢×١٩٤٤ بكسل.



## تسجيل الفيديو

إلى جانب التقاط الصور باستخدام الجهاز، يمكنك أيضاً التقاط اللحظات الخاصة كمقاطع فيديو.

اختر القائمة > الصور > الكاميرا.

١ للتبديل من وضع الصورة إلى وضع الفيديو، إذا لزم الأمر، فحدد  > كاميرا الفيديو.

٢ لبدء التسجيل؛ اختر .

للتكبير أو التصغير، حدد  أو ، أو استخدم مفاتيح مستوى الصوت.

٣ حدد  لإيقاف التسجيل مؤقتاً و  لإيقاف التسجيل.



يتم حفظ مقاطع الفيديو في الأستوديو.


إغلاق الكاميرا  
اضغط على مفتاح الإنهاء.

### إرسال صورة أو مقطع فيديو

قم بمشاركة الصور ومقاطع الفيديو مع الأصدقاء والعائلة في رسالة وسائط متعددة أو عبر استخدام Bluetooth.

حدد القائمة > الصور.

### إرسال صورة

- ١ حدد المجلد الذي يحتوي على الصورة.
- ٢ حدد الصورة التي ترغب في إرسالها.
- ٣ حدد  > إرسال أو إرسال المحدد.

### إرسال مقطع فيديو

- ١ حدد المجلد الذي يحتوي على مقطع الفيديو.
- ٢ حدد خيارات > تحديد، ثم حدد مقطع الفيديو. يمكنك تحديد العديد من مقاطع الفيديو لإرسالها.
- ٣ حدد خيارات > إرسال المحدد، ثم اختر طريقة الإرسال المطلوبة.

### "الصور"

### حول "الصور"

حدد القائمة > الصور.

تطبيق الصور هو المكان الذي يمكنك من خلاله عرض جميع الصور ومقاطع الفيديو على جهازك. يمكنك تشغيل مقاطع الفيديو، أو استعراض الصور، وطباعة أفضل اللقطات.

### تنظيم الصور

يمكنك تنظيم صورك في حافظات.

حدد القائمة > الصور.

- ١ حدد ألبوماتي.


٢ حدد  < إنشاء ألبوم، وأدخل اسمًا للألبوم.

٣ حدد الصور لإضافتها إلى الألبوم.

### تعديل صورة

هل الصورة التي التقطتها معتمدة للغاية أو ليست محاطة بإطار بشكل جيد؟ في الصور، يمكنك تدوير وقلب واقتصاص، وضبط الإضاءة والتباين والألوان للصور التي التقطتها.

١ حدد صورة في صوري، مخطط زمني، أو ألبوماتي.

٢ حدد  والمؤثر المطلوب.

### طباعة صورة

يمكنك طباعة صورك مباشرة باستخدام طابعة متوافقة.

١ استخدم كابل بيانات USB أو Bluetooth. إذا كان مدعومًا من الطابعة، لتوصيل جهازك بطابعة متوافقة مع معيار PictBridge.

٢ اختر نقل الوسائط كوضع اتصال USB.

٣ حدد الصورة المراد طباعتها.

٤ حدد  < طباعة.

## الموسيقى والصوت

### مشغل الوسائط

#### تشغيل أغنية



تشغيل موسيقى مخزنة في ذاكرة الجهاز أو على بطاقة الذاكرة.

حدد القائمة < الموسيقى < الموسيقى خاصتي.

#### تشغيل أغنية

حدد أغنية من حافظة.

لإيقاف التشغيل مؤقتًا، حدد ؛ للاستئناف، حدد .

التقديم السريع أو التراجع السريع  
حدد مع الاستمرار في الضغط على  أو .

#### إغلاق مشغل الوسائط

اضغط مع الاستمرار على مفتاح الإنهاء.

**تلميح:** للعودة إلى الشاشة الرئيسية، وترك المُشغل قيد التشغيل في الخلفية، اضغط على مفتاح الإنهاء.

### تشغيل فيديو

قم بتشغيل مقاطع فيديو مخزنة في ذاكرة الجهاز أو في بطاقة الذاكرة.

حدد القائمة > الموسيقى > الموسيقى خاصتي.

١ حدد فيديو من الحافظة.

٢ لإيقاف التشغيل مؤقتًا، حدد ⏸؛ للاستئناف، حدد ▶.

التقديم السريع أو التراجع السريع

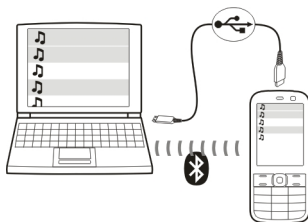
حدد مع الاستمرار في الضغط على ⏮ أو ⏭.

إغلاق مشغل الوسائط

اضغط مع الاستمرار على مفتاح الإنهاء.

### نسخ الموسيقى من الكمبيوتر

هل لديك موسيقى على جهاز الكمبيوتر تريد الاستماع إليها على جهازك؟ استخدم Nokia Ovi Player وكابل بيانات USB لإدارة مجموعة الموسيقى ومزامنتها.



١ استخدم كبل بيانات USB لتوصيل جهازك بالكمبيوتر. تأكد من إدخال بطاقة ذاكرة متوافقة في جهازك.

٢ حدد نقل الوسائط كوضع الاتصال.

٣ افتح Nokia Ovi Player من جهاز الكمبيوتر. لمزيد من المعلومات، انظر تعليمات Nokia Ovi Player.

قد تكون بعض ملفات الموسيقى محمية بإدارة الحقوق الرقمية (DRM) ولا يمكن تشغيلها على أكثر من جهاز واحد.

## تغيير الصوت أو نغمة الموسيقى

هل تعلم أنه بإمكانك تغيير الصوت أو نغمة الموسيقى، لتناسب النوع بشكل أفضل؟ يمكنك تخصيص الأوضاع لأنماط موسيقى مختلفة في معادل الصوت.

حدد القائمة < الموسيقى > الموسيقي خاصتي < ذهاب إلى المشغل > خيارات < المزيد > معادل الصوت.

تنشيط وضع الصوت الحالي  
حدد مجموعة و تشغيل.

## إنشاء وضع صوت جديد

١ حدد واحدة من المجموعتين الأخيرتين في القائمة.

٢ حدد أشرطة التمرير، وقم بضبطها.

٣ حدد حفظ.

## توصيل السماعات الخارجية بجهازك

استمع إلى الموسيقى على جهازك من خلال السماعات الخارجية المتوافقة (تتوفر منفصلة).

اجعل مكتبة الموسيقى الخاصة بك محمولة واستمع إلى الأغاني المفضلة لديك بدون استخدام كابلات. باستخدام تقنية Bluetooth اللاسلكية، يمكنك تدفيع الموسيقى من الجهاز المخزنة عليه إلى الجهاز الذي يقوم بتشغيلها.

لا تقم بتوصيل منتجات تصدر إشارة خرج، فقد يؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر فولت بمنفذ توصيل Nokia AV. إذا قمت بتوصيل جهاز خارجي أو سماعة رأس خارجية - بخلاف المعتمدة من قبل Nokia للاستخدام مع هذا الجهاز - بمنفذ توصيل Nokia AV، فانتبه جيداً لمستويات الصوت.

## توصيل السماعات الخارجية السلكية

قم بتوصيل السماعات الخارجية بمنفذ توصيل AV مقاس ٣.٥ مم في جهازك.

## توصيل السماعات الخارجية التي تعمل بتقنية Bluetooth

١ اختر القائمة < الضبط > التوصيل < Bluetooth، ثم اختر تشغيل.

٢ تشغيل السماعات الخارجية.

٣ لإقران جهازك بالسماعات الخارجية، اختر توصيل بملحقات الصوت.

٤ اختر السماعات الخارجية.

٥ قد تحتاج إلى إدخال رمز مرور. لمعرفة التفاصيل، انظر دليل المستخدم الخاص بالسماعات الخارجية.

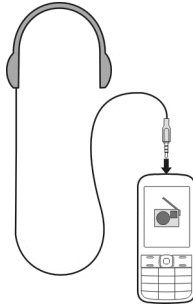
### راديو FM

#### حول إذاعة FM

حدد القائمة > الموسيقى > الإذاعة.

يمكنك الاستماع إلى محطات إذاعة FM باستخدام جهازك - كل ما عليك هو توصيل سماعة الرأس، وتحديد المحطة!

للاستماع إلى الراديو، يجب تركيب سماعة رأس متوافقة بالجهاز. تعمل سماعة الرأس كهوائي.



لا يمكن الاستماع إلى الإذاعة عبر سماعة رأس Bluetooth.

### الاستماع إلى الراديو

اختر القائمة > الموسيقى > الإذاعة.

إيقاف التشغيل مؤقتًا أو استئنافه

اختر ■ أو ►.

ضبط الراديو كي يتم تشغيله في الخلفية

اضغط على مفتاح الإنهاء لفترة وجيزة.

إغلاق الراديو



اضغط مع الاستمرار على مفتاح الإنهاء.

تلميح: للاستماع إلى الراديو باستخدام سماعة الرأس أو مكبر الصوت، حدد خيارات < الضبط > تشغيل عبر ثم الخيار المطلوب.

### البحث عن محطات الإذاعة وحفظها

ابحث عن محطات الإذاعة المفضلة لديك، واحفظها، حتى يمكنك الاستماع إليها بسهولة في وقت لاحق.

اختر القائمة < الموسيقى > الإذاعة.

البحث عن المحطة التالية المتاحة  
اختر مع الاستمرار في الضغط على  أو 

حفظ محطة

اختر خيارات < حفظ المحطة.

البحث عن محطات الإذاعة تلقائياً

اختر خيارات < بحث عن الكل.

التبديل إلى محطة محفوظة

اختر  أو .

إعادة تسمية محطة

اختر خيارات < المحطات

اختر المحطة مع الاستمرار في الضغط عليها، ومن القائمة المنبثقة، اختر إعادة تسمية.

تلميح: للوصول إلى محطة مباشرة من قائمة المحطات المحفوظة، اضغط على المفتاح الرقمي المناظر لرقم المحطة.

### تحسين استقبال الإذاعة

إذا قمت بتنشيط RDS، فسيتحول الراديو تلقائياً إلى تردد استقبال أفضل.

اختر القائمة < الموسيقى > الإذاعة.

١ حدد خيارات < الضبط > RDS < تشغيل.

٢ حدد التردد الآلي < تشغيل.

## استخدام مسجل الصوت

يمكنك تسجيل أصوات من الطبيعة، مثل تغريد الطيور وكذلك مذكرات الصوت أو المحادثات الهاتفية.

حدد القائمة > التطبيقات > المسجل.

## تسجيل مقطع صوت

حدد ●.

## إيقاف التسجيل

حدد ■. يتم حفظ التسجيل في حافظة تسجيلات في الاستوديو.

## تسجيل محادثة هاتفية

أثناء إجراء المكالمات، حدد خيارات > المزيد > تسجيل.  
يسمع كلا الطرفين نغمة على فترات زمنية منتظمة أثناء التسجيل.

## الويب

## معلومات حول متصفح الويب

اختر القائمة > الإنترنت.

يمكنك عرض صفحات الويب الموجودة على الإنترنت من خلال متصفح الويب الموجود على جهازك.

لتصفح الويب، يجب أن يكون لديك نقطة وصول مهيأة في جهازك، وأن يتم توصيلها بإحدى الشبكات.

لمعرفة مدى توافر هذه الخدمات وأسعارها والإرشادات الخاصة بها، اتصل بمزود الخدمة.

يمكنك تلقي ضبط التهيئة المطلوب للتصفح في شكل رسالة تهيئة من مزود الخدمة.

## تصفح الويب

حدد القائمة > الإنترنت.

**تلميح:** إذا لم يكن لديك خطة بيانات المعدل الثابت المقدمة من مزود الخدمة، لحفظ تكاليف البيانات في فاتورة الهاتف الخاص بك، فيمكنك استخدام WLAN للاتصال بالإنترنت.

الانتقال إلى صفحة الويب  
حدد ذهاب للعنوان، ثم أدخل العنوان.

### مسح تاريخ التصفح

حدد القائمة > الإنترنت.

الذاكرة الوسيطة هي ذاكرة تخزين مؤقتة تستخدم لحفظ البيانات بصفة مؤقتة. إذا وصلت أو حاولت الوصول إلى معلومات سرية أو خدمة آمنة تتطلب كلمات مرور، فقم بمسح الذاكرة الوسيطة بعد كل استخدام.

### تفريغ الذاكرة الوسيطة

أثناء تصفح موقع ويب، حدد خيارات > الأدوات > تفريغ ذاكرة مؤقتة.

### مسح ملفات الاسترجاع

أثناء تصفح موقع ويب، حدد خيارات > الأدوات > مسح م. استرجاع.

### حظر تخزين ملفات الاسترجاع

حدد ضبط الويب > الحماية > بيانات الاسترجاع.

## الألعاب والتطبيقات

### حول الألعاب والتطبيقات

حدد القائمة > التطبيقات والزيادات.

قد يحتوي جهازك على ألعاب أو تطبيقات. ومن الممكن تخزينها في ذاكرة الجهاز أو على بطاقة ذاكرة، وقد يتم تنظيمها في حافظات.

لعرض قائمة الألعاب، حدد الألعاب. لعرض قائمة التطبيقات، حدد المجموعة.

### تحسين خبرتك بالألعاب

قم بتنشيط أو إلغاء تنشيط الأصوات أو الأضواء أو الاهتزاز، وقم بتحسين خبرتك بالألعاب.

حدد القائمة > التطبيقات والزيادات > خيارات > ضبط التطبيقات.

### تنزيل لعبة أو تطبيق

يمكنك تنزيل الألعاب والتطبيقات مباشرة إلى جهازك.



حدد القائمة < التطبيقات والزيادات > خيارات < التنزيل.

ي دعم جهازك تطبيقات Java™ ME التي بها امتداد ملف jad أو jar. تأكد أن التطبيق متوافق مع جهازك قبل تنزيله.

١ حدد تنزيل التطبيقات أو تنزيل الألعاب. يتم عرض قائمة بالخدمات المتاحة.

٢ حدد خدمة، واتبع التعليمات.

تلميح: تنزيل الألعاب والتطبيقات من متجر Ovi Store من Nokia. للتعرف على المزيد حول متجر Ovi، انتقل إلى [www.ovi.com](http://www.ovi.com).

### حول المجتمعات

حدد القائمة < التطبيقات > الزيادات < المجموعة > المجتمعات، وقم بتسجيل الدخول إلى خدمات المجتمعات ذات الصلة.

باستخدام تطبيق المجتمعات، يمكنك تحسين تجربة المجتمعات. قد لا يتوفر التطبيق في جميع المناطق. عند تسجيل الدخول إلى خدمات المجتمعات، مثل Facebook أو Twitter، يمكنك القيام بما يلي:

- معرفة تحديثات الحالة الخاصة بأصدقائك
- نشر تحديث الحالة الخاص بك
- مشاركة الصور التي قمت بالتقاطها بالكاميرا في الحال

لا تتوفر إلا تلك الميزات التي تدعمها خدمة المجتمعات.

يتطلب استخدام خدمات المجتمعات دعم الشبكة. قد يتضمن ذلك نقل كميات كبيرة من البيانات وتكاليف مرور البيانات ذات الصلة. لمزيد من المعلومات حول تكاليف نقل البيانات، اتصل بمزود الخدمة.

تعد خدمات المجتمعات خدمات يقدمها الغير ولا تقدمها Nokia. تأكد من ضبط الخصوصية لخدمة المجتمعات التي تستخدمها فقد تشارك المعلومات مع مجموعة كبيرة من الأشخاص. تنطبق بنود استخدام خدمة المجتمعات على مشاركة المعلومات في هذه الخدمة. تعرف على بنود الاستخدام وأنشطة الخصوصية في هذه الشبكة.

### استخدام الحاسبة

حدد القائمة < التطبيقات > الحاسبة.

١ حدد خيارات وإما الحاسبة العلمية أو القياسية.

٢ أدخل الحاسبة، وحدد =.

**تلميح:** استخدم حاسبة القروض لحساب أسعار الفائدة أو فترات القروض أو تقسيط قرض. للتبديل إلى حاسبة القروض، حدد خيارات.

### تحويل العملة والمقاييس

#### حول المحول

حدد القائمة < التطبيقات > الزيادات < المجموعة > المحول.  
 باستخدام المحول، يمكنك تحويل المقاييس والعملات من وحدة إلى أخرى.

#### تحويل المقاييس

يمكنك تحويل المقاييس، مثل الطول، من وحدة إلى أخرى، على سبيل المثال، تحويل الكيلومترات إلى أميال.

حدد القائمة < التطبيقات > الزيادات < المجموعة > المحول وتحديد.

- ١ حدد فئة تحويل.
- ٢ حدد وحدات تحويل.
- ٣ أدخل قيمة في أحد حقول الوحدة. وسيتم عرض القيمة المحولة تلقائيًا في حقل الوحدة الآخر.

#### تحويل العملة

باستخدام المحول، يمكنك تحويل العملات بسرعة.

حدد القائمة < التطبيقات > الزيادات < المجموعة > المحول.

- ١ حدد تحديد < عملة > زوج عملات.
- ٢ أدخل المبلغ لعملة واحدة. وسيتم عرض القيمة المحولة تلقائيًا.

#### ضبط سعر الصرف

حدد القائمة < التطبيقات > الزيادات < المجموعة > المحول.

قبل تحويل العملة، يجب ضبط سعر الصرف.

- ١ حدد خيارات < ضبط سعر الصرف.
- ٢ حدد زوج عملة.
- ٣ أدخل سعر الصرف لإحدى العملتين.

## إضافة زوج عملة

يمكنك إضافة زوجي عملة إضافيين ليتم تحويلهما.

حدد القائمة > التطبيقات > الزيادات > المجموعة > المحول.

١ حدد خيارات > محول عملة جديد.

٢ أدخل أسماء العملتين، وحدد موافق.

٣ أدخل سعر صرف إحدى العملتين.

## حماية جهازك

### قفل الجهاز

هل تريد حماية جهازك ضد الاستخدام غير المصرح به؟ حدد رمز حماية، ثم قم بضبط جهازك على القفل تلقائيًا في حالة عدم استخدامه.

### ضبط رمز حماية مخصص

١ اختر القائمة > الضبط ثم اختر الحماية > رموز الوصول > تغيير رمز الحماية.

٢ أدخل رمز الحماية الذي تم ضبطه مسبقًا، 12345.

٣ أدخل رمزًا جديدًا. يجب إدخال ٥ أرقام بحد أدنى. يمكن استخدام الأرقام فقط.

احتفظ برمز الحماية في مكان سري وآمن بعيدًا عن جهازك. في حالة نسيان رمز الحماية وكان الجهاز مقفلاً، فسيحتاج جهازك إلى خدمة صيانة. وقد يتم تطبيق تكاليف إضافية، وقد تُحذف جميع البيانات الشخصية الموجودة على الجهاز. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بمركز Nokia Care أو اتصل بالوكيل.

### تنشيط قفل المفاتيح

اختر القائمة > الضبط ثم اختر الهاتف > قفل اللوحة برمز حماية > تشغيل.

يتم قفل الجهاز عند قفل المفاتيح والشاشة. يلزم توفير رمز الحماية لإلغاء قفل الجهاز.

## حماية بطاقة الذاكرة بكلمة سر

هل تريد حماية بطاقة الذاكرة ضد الاستخدام غير المصرح به؟ لا يمكنك ضبط كلمة سر لحماية البيانات.

١ حدد القائمة > التطبيقات > الأستوديو.

٢ حدد مع الاستمرار في الضغط على بطاقة الذاكرة، ومن القائمة المنبثقة، حدد خيارات الذاكرة.

٣ حدد ضبط كلمة السر، وأدخل كلمة سر.

حافظ على سرية كلمة السر واحتفظ بها في مكان آمن بعيداً عن بطاقة الذاكرة.

### تهيئة بطاقة الذاكرة

هل تريد حذف جميع المحتويات من على بطاقة الذاكرة؟ عندما تقوم بتهيئة بطاقة الذاكرة، سيتم حذف جميع البيانات المخزنة عليها.

- ١ حدد القائمة > التطبيقات > الأسطوديو.
- ٢ حدد مع الاستمرار في الضغط على بطاقة الذاكرة، ومن القائمة المنبثقة، حدد خيارات الذاكرة.
- ٣ حدد تهيئة بطاقة الذاكرة > نعم.

### إعداد الجهاز لإعادة التدوير

توصي Nokia بإعادة تدوير جهازك في حالة شراء جهاز جديد، أو إذا أردت التخلص من جهازك. قبل ذلك، قد ترغب في حذف جميع المعلومات والمحتويات الشخصية من جهازك.

### حذف جميع المحتويات وإعادة الضبط إلى القيم الأساسية

- ١ قم بعمل نسخة احتياطية للمحتويات التي تريد حفظها في بطاقة ذاكرة متوافقة (في حالة توفرها) أو كمبيوتر متوافق.
  - ٢ قم بإنهاء جميع المكالمات والاتصالات.
  - ٣ حدد القائمة > الضبط وضبط المصنع > الكل.
  - ٤ سيتم إيقاف تشغيل جهازك ثم إعادة تشغيله. تأكد تماماً من حذف جميع المحتويات الشخصية، كالأسماء والصور والموسيقى ومقاطع الفيديو والملاحظات والرسائل ورسائل البريد والعروض التقديمية والألعاب والتطبيقات الأخرى المثبتة.
- لا يتم حذف المحتويات والمعلومات المخزنة على بطاقة الذاكرة أو بطاقة SIM.

### حماية البيئة

#### ترشيد الطاقة

لن تحتاج إلى شحن البطارية كثيراً إذا اتبعت ما يلي:

- أغلق التطبيقات واتصالات البيانات، مثل اتصال WLAN أو اتصال Bluetooth، عند عدم استخدامها.
- قم بإلغاء تنشيط الأصوات غير الضرورية، مثل نغمات شاشة اللمس ونغمات المفاتيح.



عند انتهاء العمر الافتراضي للهاتف، يمكن استعادة كل المواد الخاصة به كمواد ومصدر طاقة. لضمان التخلص من النفايات وإعادة الاستخدام بطريقة صحيحة، تتعاون Nokia مع شركائها من خلال برنامج يطلق عليه "نحن: نعيد التدوير". للحصول على معلومات حول كيفية إعادة تدوير منتجات Nokia القديمة ومعرفة أماكن تجميعها، انتقل إلى الموقع [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle)، أو اتصل بمركز اتصال Nokia.

قم بإعادة تدوير العبوات وأدلة المستخدم وفقاً للوائح إعادة التدوير المحلية.



يذكرك رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو مواد التعبئة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات والمراكم يجب أن يتم تجميعها كمجموعات منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يسري تطبيق هذا الأمر في دول الاتحاد الأوروبي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة. للحصول على مزيد من المعلومات حول السمات البيئية الخاصة بالهاتف، انتقل إلى [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

## معلومات المنتج والسلامة

### البطارية

#### معلومات البطارية وجهاز الشحن

تم إعداد هذا الجهاز للاستخدام مع بطارية BL-4S قابلة لإعادة الشحن. قد تطرح Nokia طرّاً إضافيّة للبطاريات مخصصة لهذا الهاتف. استخدم دوماً بطاريات Nokia الأصلية.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالطاقة من أجهزة الشحن التالية: AC-3 و AC-8 و AC-10 و AC-11 و AC-15. قد يختلف الرقم المحدد لطرّاز جهاز الشحن من Nokia تبعاً لنوع القابس، يتم تحديد بدائل القابس بواسطة E أو X أو AR أو U أو A أو C أو K أو B.

يمكن شحن البطارية وتفرغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التشغيل (زمن التحدث مع زمن الانتظار) بشكل ملحوظ عن المقدار العادي، فقد حان الوقت لشراء بطارية جديدة.

## سلامة البطارية

قم دائماً بإغلاق الجهاز وقطع توصيل الشاحن قبل إزالة البطارية. عند فصل جهاز الشحن أو أي ملحق، أمسك بالقابس - وليس السلك - واسحبه.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بجهاز الشحن؛ حيث إن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنتها تلقائياً بمرور الوقت.

قم دائماً بحفظ البطارية عند درجة حرارة بين ١٥ درجة مئوية و٢٥ درجة مئوية (٥٩ درجة فهرنهايت و٧٧ درجة فهرنهايت). تقلل درجات الحرارة المرتفعة من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة.

قد يحدث تقصير في الدائرة دون قصد عندما يحدث تلامس بين الأشرطة المعدنية الموجودة على البطارية؛ على سبيل المثال، عندما تحمل بطارية احتياطية داخل جيبك أو حافظتك. قد يؤدي حدوث تقصير في الدائرة إلى تلف البطارية أو تلف الجسم الموصول.

لا تتخلص من البطاريات بالقائها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر. قم بالتخلص من البطاريات وفقاً للقواعد المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

لا تقم بتفكيك الخلايا أو البطاريات أو تقطعها أو تفتحها أو تسحقها أو تثنيها أو تتلفها أو تثقيبها أو تمزقها. في حالة حدوث تسرب لسائل البطارية، لا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث ذلك، اغسل المناطق التي تعرضت للتسرب بالماء في الحال أو قم باستشارة الطبيب.

لا تقم بإدخال تعديلات على البطارية أو إعادة تصنيعها أو تحاول إدراج عناصر دخيلة بها، ولا تقم بغمرها أو تعريضها للماء أو لسوائل أخرى. قد تنفجر البطاريات أيضاً في حالة تلفها.

استخدم البطارية وجهاز الشحن للأغراض المقصودة فقط فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح أو استخدام بطاريات غير معتمدة أو أجهزة شحن غير متوافقة إلى حدوث حريق أو انفجار أو غير ذلك من المخاطر، وقد يبطل أية موافقة أو ضمان. إذا كنت تعتقد أن البطارية أو جهاز الشحن قد تلف، فقم باصطحابه إلى أحد مراكز الخدمة لفحصه قبل مواصلة استخدامه. لا تستخدم أبداً أية بطارية أو جهاز شحن تالف. استخدم أجهزة الشحن داخلياً فقط.

### العناية بالجهاز

تعامل مع الجهاز والبطارية وجهاز الشحن والملحقات بعناية. وتساعدك الاقتراحات المذكورة بالأدنى على الوفاء بشروط الضمان.

- حافظ على بقاء الهاتف جافًا. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو الببل تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية. في حال تعرض الجهاز للبلل، قم بإزالة البطارية ودع الجهاز حتى يجف تمامًا.
- لا تضع الجهاز في الأماكن شديدة البرودة.
- افتح الجهاز وفقًا للتعليمات المفصلة في دليل المستخدم فقط.
- قد تؤدي التعديلات غير المرخص بها إلى تلف الجهاز وانتهاك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
- لا تُسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه.
- استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وإخراج البطارية من وقت إلى آخر للوصول إلى أداء مثالي.
- احفظ هاتفك بعيداً عن الأجزاء أو المجالات المغناطيسية.
- للحفاظ على أمان بياناتك الهامة، قم بتخزينها في مكانين منفصلين على الأقل، مثل الجهاز أو بطاقة الذاكرة أو جهاز الكمبيوتر أو قم بتدوين المعلومات الهامة.

في حالة استخدام الهاتف لفترات طويلة، قد ترتفع درجة حرارته. وتكون هذه حالة عادية في معظم الحالات. وفي حالة الشك في عدم عمل الجهاز بشكل صحيح، اعرض الجهاز على أقرب مركز خدمة معتمد.

### إعادة التدوير

عليك دائماً أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك. ومن ثم يساعد هذا الأمر على منع التخلص غير المسئول من النفايات، بالإضافة إلى أنه يعزز من إعادة تدوير المواد. راجع المعلومات البيئية الخاصة بالمنتج وكيفية تدوير منتجات Nokia من خلال الموقع [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle)، أو من خلال جهاز هاتف محمول، انتقل إلى الموقع [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle).

### رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان



يذكرك رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو مواد التعبئة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات والمراكم يجب أن يتم تجميعها كمجموعات منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يسري تطبيق هذا الأمر في دول الاتحاد الأوروبي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصفنة. للحصول على مزيد من المعلومات حول السمات البيئية الخاصة بالجهاز، انظر [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration).

### معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية

عند استخدام هذا الجهاز، عليك مراعاة كافة القوانين، واحترام التقاليد المحلية وكذا خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية، بما في ذلك حقوق الطبع والنشر. قد تمنعك حقوق النشر والطبع من نسخ الصور والقطع الموسيقية والمحتويات الأخرى أو تعديلها أو نقلها.

قد يستخدم مالكو المحتوى أنواعاً مختلفة من تقنيات إدارة الحقوق الرقمية (DRM) لحماية حقوق الملكية الفكرية الخاصة بهم، بما في ذلك حقوق النشر والطبع. يستخدم هذا الجهاز أنواعاً مختلفة من برامج إدارة الحقوق الرقمية للوصول إلى محتوى إدارة الحقوق الرقمية المحمي. وباستخدام هذا الجهاز، يمكنك الوصول إلى المحتوى المحمي باستخدام OMA DRM 1.0 و WMDRM 10. وإذا لم يتمكن أحد برامج إدارة الحقوق الرقمية من حماية المحتوى، فقد يطلب مالكو المحتوى بإلغاء قدرة برنامج إدارة الحقوق الرقمية هذا على الوصول إلى محتوى إدارة الحقوق الرقمية المحمي الجديد. وقد يؤدي الإلغاء إلى منع تجديد محتوى إدارة الحقوق الرقمية المحمي هذا الموجود في جهازك. ويؤثر إلغاء برنامج إدارة الحقوق الرقمية هذا على استخدام المحتوى المحمي باستخدام أنواع أخرى من إدارة الحقوق الرقمية أو استخدام محتوى إدارة الحقوق الرقمية غير المحمي.

يأتي محتوى إدارة الحقوق الرقمية (DRM) المحمي مصحوباً بترخيص مرتبط يحدد حقوقك في استخدام المحتوى.

إذا كان جهازك يحتوي على محتوى OMA DRM محمي، فقم باستخدام ميزة النسخ الاحتياطية من Nokia Ovi Suite لعمل نسخ احتياطية من مفاتيح التشغيل والمحتوى.



قد لا تقوم بعض طرق النقل الأخرى بنقل التراخيص التي تحتاج إلى استعادتها مع المحتوى لتتمكن من الاستمرار في استخدام محتوى OMA DRM المحمي بعد تهيئة ذاكرة الجهاز. قد تحتاج أيضًا إلى استعادة مفاتيح التشغيل في حالة تلف الملفات الموجودة على جهازك.

إذا كان جهازك يحتوي على محتوى WMDRM محمي، سوف يتم فقد كل من مفاتيح التشغيل والمحتوى في حالة تهيئة ذاكرة الجهاز. قد تفقد أيضًا مفاتيح التشغيل والمحتوى في حالة تلف الملفات الموجودة على جهازك. قد يؤدي فقد مفاتيح التشغيل أو المحتوى إلى تحديد قدرتك على استخدام نفس المحتوى على جهازك مرة أخرى. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.

قد تكون بعض التراخيص متصلة ببطاقة SIM محددة، ولا يمكن الوصول إلى المحتوى المحمي سوى في حالة إدراج بطاقة SIM بالجهاز.

### معلومات أمان إضافية

#### الأطفال الصغار

تذكر أن هاتفك وملحقاته ليست دمي. وقد تحتوي الهاتف وملحقاته على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.

#### بيئة التشغيل

يتوافق هذا الهاتف مع إشارات التردد اللاسلكي RF عند استخدامه في وضع الاستعمال العادي على الأذن، أو عند وضعه على الأقل على مسافة ١,٥ سنتيمتر (٨/٥ بوصة) بعيدًا عن الجسم. يجب ألا تحتوي أي شحنة حمل أو مشبك بالحزام أو حامل يتم تشغيله وهو على الجسم على أي معدن، وينبغي وضع الهاتف على المسافة المذكورة أعلاه من الجسم.

يلزم توفر إمكانية اتصال عالية الجودة بالشبكة لتتوافر إمكانية إرسال ملفات البيانات أو الرسائل. قد يتم تأجيل عملية إرسال ملفات البيانات أو الرسائل حتى يكون الاتصال متوفرًا. اتبع إرشادات المسافة الفاصلة عن الجسم حتى الانتهاء من عملية الإرسال.

### الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز إرسال لاسلكي، بما في ذلك الهواتف اللاسلكية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية ذات الحماية غير الكافية. فاستشر طبيب أو مُصنّع الجهاز الطبي لتحديد ما إذا كانت تلك المعدات محمية بشكل كافٍ من التعرض لطاقة RF الخارجية. قم بإيقاف تشغيل الجهاز عندما ترشدك التعليمات إلى القيام بذلك، على سبيل المثال، في المستشفيات.

### الأجهزة الطبية المزروعة

توصي الشركات المنتجة للأجهزة الطبية بضرورة الاحتفاظ بمسافة فاصلة تبلغ ١٥,٣ سنتيمترًا (٦ بوصات) بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي المزروع، مثل: جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز القلب المزروع لتفادي أي تشويش محتمل مع الجهاز الطبي. ينبغي على الأشخاص الذين لديهم هذه الأجهزة اتباع الإرشادات التالية:

- احتفظ بالجهاز اللاسلكي بعيدًا دومًا عن الأجهزة الطبية بمسافة لا تقل عن ١٥,٣ سنتيمتر (٦ بوصات).
- لا تحمل الجهاز اللاسلكي في الجيب الأمامي للصدر.
- ضع الجهاز اللاسلكي على الأذن المقابلة للجهاز الطبي.
- قم بإغلاق الهاتف في حال وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
- اتبع إرشادات المُصنّع للجهاز الطبي المزروع.

في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الجهاز اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، فيرجى استشارة مسئول الرعاية الطبية الخاص بك.

## السمع



## تحذير:

إن استخدام سماعة الرأس قد يؤثر سلبًا على قدرة الاستماع إلى الأصوات في الخارج. لا تستخدم سماعة الرأس في حال إمكانية تعرض سلامتك للخطر.

قد تتداخل بعض الأجهزة اللاسلكية مع بعض أجهزة السمع.

## السيارات

قد تؤثر الإشارات اللاسلكية على النظم الإلكترونية التي تم تركيبها بطريقة غير صحيحة أو غير المحمية بصورة غير كافية الموجودة في السيارات، مثل النظام الإلكتروني لحقن الوقود، ونظام الفرامل الإلكترونية المانع للانغلاق، ونظام التحكم الإلكتروني في السرعة، ونظم الوسائد الهوائية. لمزيد من المعلومات، راجع الأمر مع مُصنّع السيارة أو المعدة الخاصة بها.

يجب تركيب الجهاز في السيارة بواسطة الأشخاص المؤهلين فقط التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تكون مصدرًا للخطورة وربما تبطل سريان الضمان الخاص بهاتفك. تأكد بانتظام أن جميع أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيدًا. لا تخزن أو تحمل السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي يوجد فيه الهاتف أو أجزاؤه أو ملحقاته. تذكر أن الوسائد تنفجر بقوة كبيرة. لا تضع جهازك أو الملحقات الخاصة به في منطقة انفراج الوسادة الهوائية.

أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. إن استخدام الأجهزة اللاسلكية داخل الطائرة قد يشكل خطرًا على عمل الطائرة وقد يكون مخالفًا للقانون.

## أماكن قابلة للانفجار

أوقف تشغيل الهاتف عندما تكون في أي منطقة تزيد فيها احتمالات التعرض للانفجار. التزم بجميع الإرشادات المذكورة في اللوحات التحذيرية. يمكن أن تتسبب شرارة في مثل هذه المناطق في حدوث انفجار أو حريق قد يؤدي إلى الإصابة بجراح أو حتى إلى الوفاة. يُنصح بإغلاق الهاتف بالقرب من محطات التزود بالوقود مثل مضخات الغاز في محطات الخدمة. التزم بالتعليمات داخل مستودعات الوقود؛ مثل مناطق تخزين الوقود وتوزيعه، ومصانع الكيماويات أو المناطق التي تجري فيها عمليات التفجير. إن المناطق القابلة للانفجار كثيرًا ما تكون مبيّنة بوضوح ولكن ليس دائمًا. ويتضمن ذلك المناطق التي يُنصح فيها بإيقاف تشغيل محرك سيارتك، وفي الأماكن السفلية في الزوارق، ومرافق نقل أو تخزين المواد الكيماوية، وفي المناطق التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزئيات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن. ينبغي التحقق من مُصنعي المركبات الذين يستخدمون غازات بترولية مسالة (مثل البروبان أو البوتان) لتحديد إمكانية استخدام هذا الجهاز بأمان في المناطق الموجود بها هذا الجهاز.

## إجراء مكاملة طوارئ

- ١ تأكد من تشغيل الجهاز.
- ٢ وتأكد من وجود إشارة شبكة كافية. قد تحتاج إلى القيام بالخطوات التالية:

- قم بتركيب بطاقة SIM.
- قم بإلغاء تنشيط قيود المكالمات التي قمت بتشغيلها على جهازك، مثل حظر المكالمات أو الاتصال الثابت أو مجموعة المستخدمين المغلقة.
- التأكد من عدم تنشيط الوضع غير متصل أو وضع الطائرة.

- إذا كانت شاشة الجهاز والمفاتيح مغلقة، فقم بإلغاء قفلها.
- ٣ اضغط على مفتاح الإنهاء بشكل متكرر، حتى يتم عرض الشاشة الرئيسية.
- ٤ أدخل رقم الطوارئ الرسمي لمنطقتك الحالية. حيث إن أرقام مكالمات الطوارئ تختلف من منطقة إلى أخرى.
- ٥ اضغط على مفتاح الاتصال.
- ٦ قم بتقديم المعلومات المطلوبة بأكبر دقة ممكنة. لا تنه المكالمات حتى يُطلب منك ذلك.



**هام:** إذا كان هاتفك يدعم مكالمات الإنترنت، فقم بتنشيط كل من مكالمات الهاتف الخليوي والإنترنت. وقد يحاول الجهاز إجراء مكالمات طوارئ عبر كل من الشبكات الخلوية ومزود خدمة مكالمات الإنترنت. لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلياً على أي جهاز لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.

### حماية الجهاز من المحتوى الضار

قد يتعرض جهازك للفيروسات وغيرها من المحتويات الضارة الأخرى. عليك اتباع الإجراءات الوقائية التالية:

- احتسرس عند فتح الرسائل. قد تحتوي الرسائل على برامج ضارة أو تلحق أضراراً بطريقة أخرى بالجهاز أو بجهاز الكمبيوتر.
- احتسرس عند الموافقة على طلبات الاتصال أو تصفح الإنترنت أو تنزيل المحتوى. لا تقبل اتصالات Bluetooth من أية مصادر لا تثق بها.
- قم بتنشيط واستخدام الخدمات والبرامج التي توفرها مصادر تثق بها والتي توفر أماناً وحماية كافيين فقط.
- قم بتنشيط برامج مكافحة الفيروسات وبرامج الحماية الأخرى على الجهاز وأي جهاز كمبيوتر متصل. استخدم تطبيقاً واحداً فقط لمكافحة الفيروسات في المرة الواحدة. فقد يؤثر استخدام أكثر من تطبيق على أداء الجهاز و/أو جهاز الكمبيوتر وتشغيله.
- عند الدخول إلى علامات وروابط مثبتة مسبقاً لمواقع إنترنت خاصة بأطراف أخرى، فابتعد الإجراءات الوقائية المناسبة. ولا تقرأ Nokia هذه المواقع أو تتحمل أي مسؤولية تجاهها.

### معلومات الشهادة (SAR)

يفي جهاز المحمول هذا بإرشادات التعرض للموجات اللاسلكية.

هاتفك المحمول هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي، وهو مصمم بحيث لا يتجاوز مستوى التعرض للموجات اللاسلكية الموصى به من قبل الإرشادات الدولية. تم تطوير تلك الإرشادات من قبل المؤسسة العلمية المستقلة ICNIRP وتتضمن حيز أمان يضمن سلامة جميع الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تستخدم إرشادات التعرض للهواتف النقالة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو Specific Absorption Rate (SAR) أو (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما تم تحديده من قبل الإرشادات الدولية ICNIRP هو ٢,٠ واط/كجم بمعدل متوسط أعلى من ١٠ جرام من نسيج الجسم. يتم إجراء اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الجهاز بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. يمكن أن يكون مستوى SAR الحقيقي للجهاز أقل من قيمة الحد الأقصى وذلك لأن الجهاز مصمم لاستخدام الطاقة المطلوبة فقط للاتصال بالشبكة. ويتغير هذا المقدار طبقاً لعدة عوامل مثل مدى قربك من محطة الشبكة الرئيسية.

وأعلى قيمة لـ SAR نصت عليها الإرشادات الدولية ICNIRP لاستخدام الجهاز على الأذن هي ١,٠ واط/كجم.

وقد يؤدي استخدام ملحقات الهاتف إلى الحصول على قيم SAR مختلفة. قد تتغير قيم SAR بناءً على متطلبات التقرير والاختبار الوطنية وموجة الشبكة. ويمكن الحصول على معلومات إضافية عن قيم SAR في القسم الخاص بمعلومات المنتجات على موقع الويب [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## حقوق النشر والطبع وإشعارات أخرى

إعلان المطابقة

# CE 0434

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة NOKIA CORPORATION أن المنتج RM-639/RM-775 متوافق مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity).

© Nokia 2011 جميع الحقوق محفوظة.

Nokia Connecting People و Nokia Xpress print و Nokia Xpress و Nokia للرسائل الصوتية و NavI هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia Corporation. تعد Nokia tune علامة صوتية خاصة بشركة Nokia Corporation. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الواردة ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركات المالكة لها.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia. تنتهج Nokia سياسة تطوير مستمرة. وتحفظ Nokia بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار سابق.



.Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc

هذا المنتج مرخص طبقاً لـ MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) للاستخدام الشخصي غير التجاري للمعلومات المشفرة بالتوافق مع معيار MPEG-4 Visual بواسطة المستهلك لأغراض الأنشطة الشخصية غير التجارية و(ii) للاستخدام بالتوافق مع فيديو MPEG-4 الموفر بواسطة مزود فيديو مرخص. لا يتم منح ترخيص أو يُشار إليه لأي استخدام آخر. المعلومات الإضافية بما فيها تلك المتعلقة بالترويج أو الاستخدامات الداخلية والتجارية يمكن الحصول عليها من MPEG LLC. انظر <http://www.mpegla.com>.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تعد Nokia بأي حال من الأحوال أو أي من مرخصيها مسئولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخل أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول، فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحتفظ Nokia بالحقوق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

إن توفر منتجات وميزات وتطبيقات وخدمات يختلف باختلاف المنطقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بوكيل Nokia أو مزود الخدمة. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

ولا تقدم Nokia أية ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الأطراف الأخرى المقدمة مع الجهاز. وباستخدام التطبيقات، فإنك تقر بتقديم الطلبات كما هي. ولا تقدم Nokia أية إقرارات أو ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الأطراف الأخرى المقدمة مع الجهاز.

### مفوضية الاتصالات الفيدرالية/إشعار الصناعات الكندية

قد يسبب جهازك تشويشاً على الراديو أو التلفزيون (على سبيل المثال، عند استخدام الهاتف على بعد مسافة قريبة من جهاز الاستقبال). إذا لم يتم حل هذا التداخل، فقد يُطلب منك إغلاق الهاتف طبقاً لإرشادات مفوضية الاتصالات الفيدرالية وهيئة الصناعات الكندية. إذا احتجت لمساعدة، اتصل بمركز الخدمة المحلي لديك. يتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم ١٥ من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشروطين التاليين: (١) ألا يسبب هذا الجهاز تشويشاً ضاراً، و(٢) أن يقوم الجهاز باستقبال أي تشويش، بما في ذلك التشويش الذي قد يؤدي إلى عملية غير مرغوب فيها. قد تبطل أي تعديلات أو تغييرات لم يتم اعتمادها بصورة واضحة من قبل Nokia سلطة المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

رقم الطراز: X3-02/X3-02.5

الإصدار 3.0 AR

## W

WLAN (الشبكة المحلية اللاسلكية) ٤٣, ٤٢

## أ

إدارة الملفات ٦٠, ٥٩, ٢١

إدخال النص ٢٩, ٢٨

إدخال النص التنبؤي ٢٩

إدخال نص ٢٨

إذاعة FM ٥٣

إعادة التدوير ٦٠

اتصال USB ٤١

اتصالات البيانات

Bluetooth — ٣٨

WLAN — ٤٢

اتصال كبل ٤١

استعادة البيانات ٢٢

استعادة الضبط ٢١

الإذاعة ٥٤, ٥٣

الأسماء

widgets — ٣٥

إرسال — ٢٧

إضافة — ٢٦

الحفظ — ٢٣

المجموعات — ٣٠

حفظ — ٢٧, ٢٦

نسخ — ٢٧, ١٧

الألعاب ٥٦

الإنترنت ٥٥

## الفهرس

## B

Bluetooth ٤٠, ٣٩, ٣٨

## I

IM (الرسائل الفورية) ٣٤, ٣٣

## M

MMS (خدمة رسائل الوسائط المتعددة) ٣٠

## N

Nokia Messaging

— خدمات الدردشة (IM) ٣٣

Nokia Ovi Player ٤٥

Nokia Ovi Suite ٤٤

## O

Ovi by Nokia ٤٣

!Ovi Mail powered by Yahoo ٤٤

Ovi Player

انظر Nokia Ovi Player

Ovi Suite

انظر Nokia Ovi Suite

## S

SMS (خدمة الرسائل القصيرة) ٣٠

الأوضاع	الجهاز
— إنشاء	٣٧ — تشغيل/إيقاف تشغيل
— تخصيص	٣٧ الحاسبة
الاتصال	٤٢,٣٨ الحسابات
الاتصال السريع	٢٦ الذاكرة
الاختصارات	٣٦,٣٥,١٦ الذاكرة الوسيطة
البريد	٣٢ الرسائل
— إرسال	٣٣ — إرسال
— إعداد	٣٢ — المرفقات
— إنشاء	٣٣ الرسائل الصوتية
— حسابات	٣٢ الرسائل الفورية (IM)
— قراءة ورد على	٣٣ الساعة
البريد الإلكتروني	٣٢ السماعه الخارجية
البطارية	٦٢,٦١ الشاشة التي تعمل باللمس
— إدخال	٨ الشاشة الرئيسية
— شحن	١١,١٠ الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN)
التحديثات	٤٢ الصور
— برامج الجهاز	٤٩ — إرسال
التزامن	٤٨ — التقاط
التطبيقات	٥٦ — تنظيم
التقاط الصور	٤٩ — عرض
انظر الكاميرا	٤١,١٧ — نسخ
التقويم	٤٧,٣٩ انظر صور
التنبهات	٤٦,٤٥ الضبط
التنزيلات	٢١ — استعادة
— الألعاب	٥٦ القفل
— التطبيقات	٥٦ — الجهاز

## ب

١٤	— الشاشة
١٤	— المفاتيح
٥٤	— محطات الإذاعة
٢٧	بطاقات أعمال
٣٩	بطاقات الأعمال
١٨	بطاقة SIM
٨	— إدخال
٦٠, ٥٩	بطاقة الذاكرة
٩	بطاقة ذاكرة

## ت

٥٧	المجتمعات
٥٩, ٥٨	المحول
٧	المفاتيح والأجزاء
	المكالمات
٢٣	— إجراء
٢٣	— تحويل
٢٥	— جماعية
٢٣	— سجل المكالمات
٢٤	— مكالمات الإنترنت
٤٦, ٤٥	المنبه
٤٧	المنبهات
٤٧	المهام
٥٢, ٥٠	الموسيقى
٣٧, ٣٦	الموضوعات
٣٧	الانغمات
١٢	الهوائيات
٤٥	الوقت والتاريخ
٥٥	الويب

## ج

١٤	حارس المفاتيح
٣٢	حسابات

## خ

٤٣	خدمات Ovi by Nokia
----	--------------------



<b>ص</b>	٣٤, ٣٣	خدمات الدردشة (IM)
صندوق البريد		
٣١ — الصوت		<b>د</b>
٣١ صندوق الوارد, الرسائل	١٩	دعم
صور		
٣٩ — إرسال		<b>ر</b>
٥٠ — طباعة	٥٤, ٥٣	راديو FM
٤١ — نسخ	١٢	رباط
		رسائل
<b>ض</b>	٣٢	— صوت
٢١ ضبط المصنع, استعادة	٣٠	رسائل الوسائط المتعددة
	٣٠	رسائل نصية
<b>ط</b>	١٣	رقم IMEI
٥٠ طباعة	٥٩, ١٣	رمز الحماية
	٥٩, ١٣	رمز القفل
<b>ف</b>	١٣	رموز PIN
فيديو	١٣	رموز PUK
٣٩ — إرسال	١٣	رموز الوصول
<b>ق</b>		
٤٧ قيود الاجتماع		<b>س</b>
٤٧ قيود المناسبات السنوية	٤٦	ساعة الإيقاف
٤٧ قيود عيد الميلاد	١٦	سماعة خارجية
<b>م</b>		
٤٤ متجر Ovi	٣٦, ٣٥	شاشة رئيسية
٥٥ متصفح	١١	شحن USB
٥٥ متصفح الويب	٦١, ١١, ١٠	شحن البطارية
٥٦ — الذاكرة الوسيطة		

٥٥	ن	— صفحات التصفح
٥٦	نسخ البيانات احتياطياً	— ملفات الاسترجاع
٥١,٤١,١٧	نسخ المحتوى	مجموعات
٦٠	نصائح بيئية	— الأسماء
٣٧	نغمات الرنين	محادثات
١٧	نقل البيانات	مستوى الصوت
٥١,٤١,١٧	نقل المحتوى	معادل الصوت
	و	معلومات دعم Nokia
١٨	وضع الطيران	مفتاح الرسائل
١٨	وضع عدم الاتصال	مفتاح الوسائط
١٨	وضع غير متصل	مقاطع الفيديو
		— إرسال
		— تسجيل
		— تشغيل
		— نسخ
		مكالمات
		— إجراء
		— السجل
		— الطوارئ
		— تقييد
		مكالمات الإنترنت
		مكالمات الطوارئ
		ملاحظات
		موسيقى
		— نسخ
		موقت العد التنازلي